



Management | Kommunikation



GARTENMÖBEL
HERGESTELLT IN DER SCHWEIZ

MEUBLES DE JARDIN
FABRICATION SUISSE

GARDEN FURNITURE
MADE IN SWITZERLAND

GARTENMÖBEL | MEUBLES DE JARDIN | GARDEN FURNITURE

Schaffner AG, Frauenfelderstr. 39 | CH-8555 Müllheim / Switzerland

Telefon +41 (0)52 762 77 77 | Telefax +41 (0)52 762 77 75

www.schaffner-ag.ch | info@schaffner-ag.ch

2020 Printed in Switzerland 



Änderungen und Irrtümer vorbehalten | Sous réserve de modifications et d'erreurs | Subject to changes and corrections

Schaffner AG | 2020 



Herzlichen Dank für Ihr Interesse an unseren Gartenmöbeln. Es bereitet uns viel Freude, Ihnen auf den folgenden Seiten unsere neueste Kollektion vorzustellen. Unser Familienbetrieb wurde vor 66 Jahren in der Bodenseeregion gegründet. Seit Anbeginn war es unser Ziel, wert- und wetterbeständige Gartenmöbel zu einem guten Preis-/Leistungsverhältnis anzubieten. Und dies erst noch in Schweizer-Qualität, denn unsere Gartenmöbel werden ausschliesslich in der Schweiz hergestellt. Wir würden uns sehr freuen, wenn auch Sie sich für ein hochwertiges Schaffner-Produkt entscheiden.

Ihre Familie Schaffner

***Nous vous remercions** de l'intérêt que vous portez à nos meubles de jardin, nous vous les présentons avec grand plaisir. Notre entreprise familiale a été fondée dans la région du Lac de Constance il y a 66 ans déjà. Depuis les premiers jours, notre objectif était de proposer des meubles de jardin d'une beauté intemporelle, résistants, tout en respectant un bon rapport qualité prix. Et ce, avant tout dans la meilleure qualité suisse, car nos meubles de jardin sont exclusivement fabriqués en Suisse. Nous serions heureux que vous vous décidiez, vous aussi, à faire confiance aux produits haut de gamme de Schaffner.*

Bien à vous, la famille Schaffner

Many thanks for your interest in our garden furniture. We are happy to show you our latest collection on the following pages. Our family business was founded sixty-six years ago near the Lake of Constance. Our goal right from the beginning has been timelessly elegant long-lived weather-proof garden furniture at a fair price – in Swiss quality. Did you know that our garden furniture has always been made in Switzerland? We look forward with pleasure to your decision for a high quality Schaffner product.

Yours sincerely

The Schaffner family





MANUFAKTUR

Es beginnt mit einer Idee. Als Produzent von Gartenmöbeln, muss man sich sehr nahe am Markt bewegen. Was sind die neuen, künftigen Trends? Welche Farben, Materialien und Formen werden gefragt sein? Wie können die bestehenden Produkte laufend verbessert werden? Dank der über 60-jährigen Erfahrung und einer sehr grossen Marktnähe, ist es dem Familienbetrieb immer wieder gelungen, Trends zu setzen. Man denke nur an die «Spaghetti»-Bespannung, die umfangreiche Farbkollektion oder die Fiberglas-Tischplatten, welche im Haus hergestellt werden. Aus Ideen werden auf dem CAD-System elektronische Baupläne erstellt, aus denen im eigenen Atelier erste Prototypen entstehen. Diese werden auf Herz und Nieren getestet und kritischen Gremien präsentiert. Erst wenn das Produkt allen Anforderungen entspricht, wird es für die weltweite Kundschaft produziert.

Tout commença par une idée. Un producteur de meubles de jardin doit véritablement adhérer au marché. Quelles sont les nouvelles, les futures tendances? Quelles seront les couleurs, les matériaux et les formes les plus demandés? Comment continuellement améliorer les produits existants? Grâce à notre expérience de plus de 60 ans et à une grande proximité des marchés, notre entreprise familiale a réussi à toujours s'inscrire dans les tendances. Il suffit de penser à la version «Spaghetti», à la vaste collection de coloris ou aux plateaux de tables en fibre de verre fabriqués dans la maison. Grâce au système CAD, nos idées ont engendré des plans de construction électroniques qui, dans nos propres ateliers, ont constitué la base des premiers prototypes. Bien entendu, ils sont examinés sous toutes les coutures et présentés à plusieurs comités de critiques. Ce n'est que lorsque le produit répondra à toutes les exigences qu'il sera mis en production pour nos clients dans le monde entier.

It all starts with an idea. As a producer of garden furniture, you have to operate very close to the market. What are the new future trends? Which colours, materials and shapes are in demand? How can existing products be consistently improved? Our family business always succeeds in following the trends thanks to over 60 years of experience and proximity to the market. You need only think of the «spaghetti» covering, the comprehensive colour collection and the fibreglass table tops which are all produced in-house. Ideas are transformed into digital blueprints in the CAD system and then into the first prototypes at the company's own workshop. These prototypes are extensively tested and presented for critical examination by expert committees. Only when a product meets all the requirements does it enter into worldwide production for customers across the world.





Kompetenz beginnt im Detail. Seit der Gründung der Schaffner AG, wurde grosser Wert auf hochwertige Materialien gelegt. Diese werden nach allen Regeln der Handwerkskunst und in der eigenen Manufaktur zu einzigartigen Produkten verarbeitet. Schaffner-Gartenmöbel werden in die ganze Welt geliefert. Sie zeichnen sich nicht nur durch zeitlose Ästhetik, sondern auch durch ihre besonders lange Lebensdauer aus. Darum wird beispielsweise nur reines Polyester für die Pulverbeschichtung verwendet. Sie werden lange Freude an den Schaffner-Produkten haben.

Schaffner AG. Swiss Made - seit 66 Jahren!

La compétence commence par le détail. Depuis la fondation de la Société Schaffner SA, les matériaux de haute qualité ont toujours été un impératif. Ils sont transformés en produits exclusifs selon toutes les règles de l'artisanat et dans notre propre manufacture. Les meubles de jardin Schaffner sont distribués dans le monde entier. Ils ne se caractérisent pas seulement par leur esthétique intemporelle, mais aussi par leur incroyable longévité. C'est pourquoi nous n'utilisons que du pur polymère pour les revêtements par poudre, par exemple. Vous ne regretterez jamais l'achat des produits Schaffner.

Schaffner SA. Swiss Made - depuis 66 ans!

Competence starts with the detail. A great deal of importance has been placed on the use of high quality materials ever since Schaffner AG was first founded. These materials are then processed to create unique products at our own manufacturing plant, using traditional craftsmanship methods. Schaffner garden furniture is delivered across the world. It is characterised by its timeless aesthetics and long product lifespan. Only the purest polyester is used in the powder coatings, for example. Your Schaffner furniture will bring you long-lasting enjoyment.

Schaffner AG. Swiss Made - for 66 years!







Neuheit | New

Für innen und aussen: Weniger bekannt ist, dass sich Schaffner-Möbel sowohl für den Aussen- aber auch bestens für den Innenbereich anbieten. So besteht unsere neue Linie «Glarus» vollständig aus Stahl, ist dadurch pflegeleicht und verhält sich brandschutzmässig mustergültig. Dadurch steht auch einem Einsatz in öffentlichen Gebäuden nichts im Wege. Die Pulverbeschichtung nach dem Schaffner-ColourTec-Verfahren verleiht dem Schmuckstück einen unverwechselbaren, samtigen Glanz, der seinesgleichen sucht. Und dies sogar in 18 verschiedenen Farben: von rockig farbig bis zu sanften Pastelltönen. Dieser Stuhl eignet sich hervorragend im Objektbereich.

Pour l'intérieur et l'extérieur: plus rares sont ceux qui savent que les meubles Schaffner, conçus pour l'extérieur, conviennent tout aussi bien pour l'intérieur. Rien n'empêche notre nouvelle ligne «Glarus» entièrement en acier, donc d'entretien aisé et de comportement exemplaire en matière de protection contre l'incendie, d'être installée dans les bâtiments publics. Le revêtement de poudre, selon le procédé ColourTec de Schaffner, confère à cette merveille un brillant velouté incomparable sans égal: Et ce, en 18 coloris différents: des tonalités rock aux tons pastel plus doux. Cette chaise ferait merveille pour un usage collectif.

For indoors and outdoors. For indoors and outdoors. Didn't you know? Schaffner garden furniture is also ideal for indoor use! For example, our fully steel new «Glarus» line is easy to clean and perfectly fireproof. This means that nothing stands in the way of its use in public buildings. The Schaffner ColourTec powder coating finish gives this beautiful furniture an unmistakable velvety shine. Unequaled on the market, this even comes in 18 different hues from rocky colours to soft pastel shades. This chair is ideal for collective use.

GLARUS



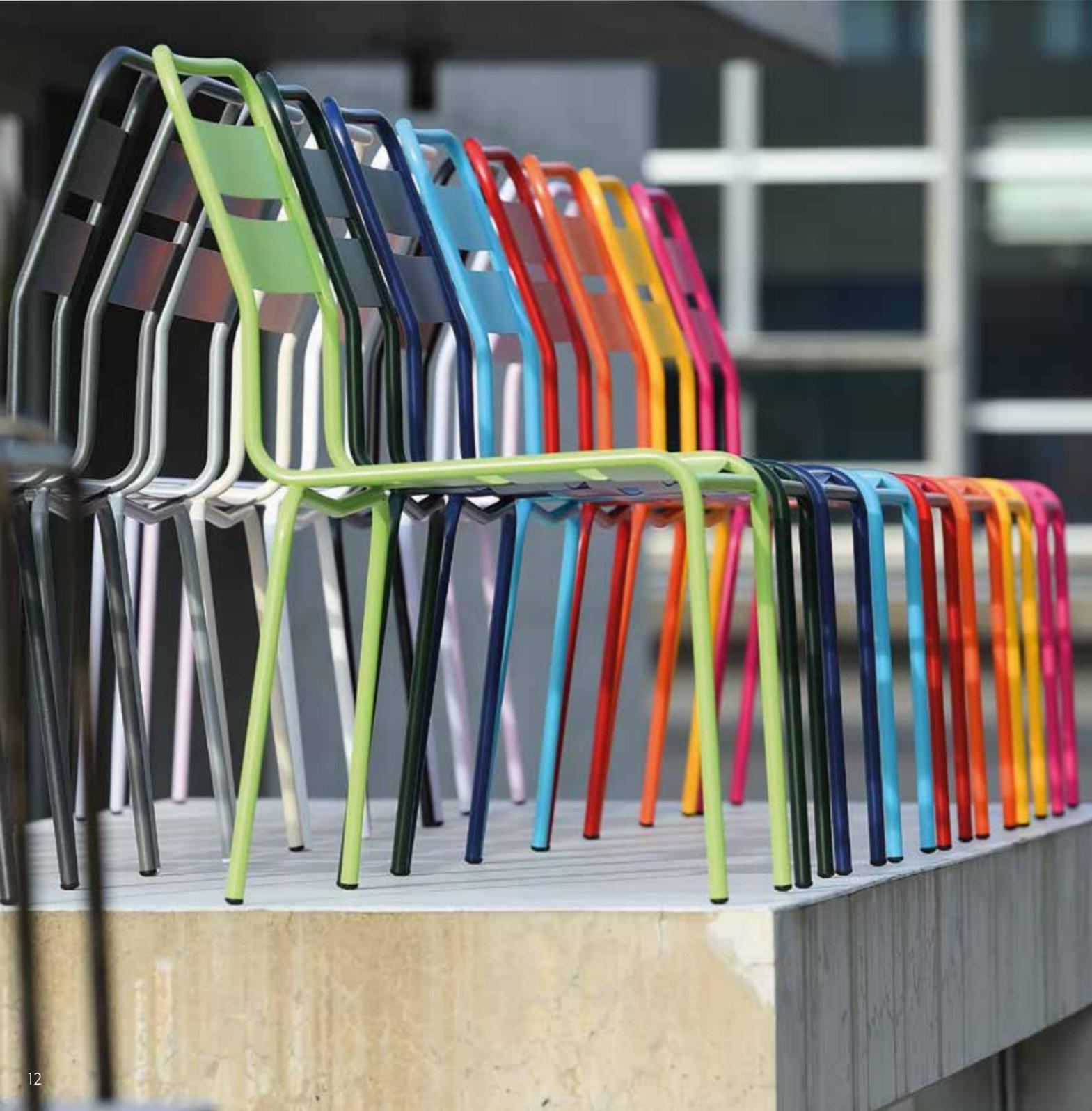
Neuheit | New

Die Stühle sind vollständig aus Stahl hergestellt und haben eine reine Polyesterpulver-Beschichtung nach dem Schaffner-ColourTec-Verfahren. Schaffner-typisch sind sie wetterbeständig und stapelbar. | Swiss Made | **Farben** → S. 75, 84 | **Abmessungen** → S. 92

GLARUS

*Les chaises sont entièrement en acier avec recouvrement de poudre en polyester selon le procédé ColourTec de Schaffner. Typique pour Schaffner, les chaises résistent aux intempéries et sont empilables | Swiss Made | **Couleurs** → p. 75, 84 | **Dimensions** → p. 92*

The chairs are completely steel framed, with a pure polyester powder coating by the Schaffner ColourTec process. Like all Schaffner garden furniture, these chairs are also weatherproof and stackable. | Swiss Made | **Colours** → p. 75, 84 | **Dimensions** → p. 92





Neuheit | New

Mythisch - geheimnisvoll: Die neueste Tisch-Kreation aus dem Hause Schaffner, nennt sich «Mythen». Genauso wie der gleichnamige Berg in der Zentralschweiz, besticht der Tisch durch seine einzigartige Formgebung. Zusammen mit der nur 8 mm dünnen Schaffner-Fiberglasplatte ergibt sich eine spannende und zugleich elegante Form. Der stabile Stahlfuss lässt die Tischplatte optisch in der Luft schweben und ermöglicht selbst in den Ecken eine grosszügige Beinfreiheit. «Mythen» eignet sich für den Innen- und Aussenbereich und ist in spannenden Farbkombinationen erhältlich. **Tischgestell:** 4-Fuss-Gestell aus Stahl und mit reiner Polyesterpulver-Beschichtung nach dem Schaffner-ColourTec-Verfahren | wetterfest | Swiss Made | **Farben** → S. 75, 82 | **Abmessungen** → S. 88

MYTHEN

***Mythique et mystérieuse:** la dernière création de table de la maison Schaffner a été baptisée «Mythen». Comme la montagne du même nom en Suisse centrale, la table convainc par son design absolument unique. Son plateau en fibre de verre Schaffner de seulement 8 mm d'épaisseur lui consent une forme aussi passionnante qu'élégante. Le solide pied en acier semble laisser flotter le plateau dans les airs et accorde un espace généreux pour les jambes, même dans les coins. «Mythen» convient pour l'intérieur et l'extérieur et est disponible dans plusieurs combinaisons de couleurs passionnantes.*
Bâti de table: Piètement de 4 pieds en acier avec recouvrement de poudre en pur polyester selon le procédé Schaffner | Swiss Made | **Couleurs** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 88

Mythical - mysterious: Schaffner's latest table creation is called «Mythen». Just like the mountain of the same name in Central Switzerland, this table captivates with its unique shape. Together with the only 8 mm thin Schaffner fibreglass tabletop, this results in an excitingly elegant design. The tabletop seems to float on air above its sturdy steel base, thus leaving plenty of legroom even in corners. «Mythen» is ideal for indoor or outdoor use, and comes in exciting colour combinations.
Table frame: 4-legged steel frame with pure polyester powder coating by the Schaffner ColourTec process | weatherproof | Swiss Made | **Colours** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 88



Cooperfield



Beton



Eiche Landhaus





Neuheit | New

Universal: «Sion», die neueste Kreation von Schaffner macht im Innen- und Aussenbereich eine gute Figur. Der vollständig aus Metall hergestellte Stuhl ist nicht nur pflegeleicht, nein er erhält sich auch brandschutzmässig mustergültig. Die Pulverbeschichtung nach dem Schaffner-ColourTec-Verfahren verleiht dem Schmuckstück einen unverwechselbaren, samtigen Glanz, der seinesgleichen sucht. Die 18 verschiedenen Farben und Pastelltöne runden das Bild ab. Dieser Stuhl eignet sich hervorragend im Objektbereich. Die Stühle sind Schaffner-typisch wetterbeständig und stapelbar. | Swiss Made | **Farben** → S. 75, 82 | **Abmessungen** → S. 95

SION

Universal : «Sion», la dernière création de Schaffner fait bonne figure à l'intérieur comme à l'extérieur. La chaise entièrement fabriquée en métal n'est pas seulement d'entretien facile mais est aussi de comportement exemplaire en matière de protection contre l'incendie : le revêtement de poudre, selon le processus ColourTec de Schaffner, confère à cette merveille un brillant velouté incomparable sans égal. Les 18 différents coloris et tons pastel complètent le tableau. Cette chaise ferait merveille pour un usage collectif. Typiques pour Schaffner, les chaises résistent aux intempéries et peuvent être empilées. | Swiss Made | **Couleurs** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 95

Universal: «Sion», the latest Schaffner creation, is an indoor and outdoor highlight. Made entirely of metal, this chair is not only easy to clean, but also exemplary in terms of fire protection. The Schaffner ColourTec powder coating finish gives this beautiful chair an unmistakable velvety shine. Unequaled on the market, this even comes 18 different hues and pastel shades. This chair is ideal for collective use. Like all Schaffner furniture, these chairs are weatherproof and stackable. | Swiss Made | **Colours** → p. 75, 824 | **Dimensions** → p. 95



Neu | new: Pastel sand | pastel sand



Neu | new: Pastellgrün | Pastel green



Neu | new: Pastellbraun | Pastel brown 19



HIGH TECH DECOR

Quantensprung. Schaffner AG war in Europa einer der ersten Hersteller von Fiberglas-Tischplatten. Das über Jahrzehnte gewonnene Know-how ist einmalig. Nach intensiver Forschungs- und Entwicklungszeit, ist der Schaffner AG jetzt ein Durchbruch bei der Veredelung von Tischoberflächen gelungen – kurz, ein Meilenstein. Die eingesetzte Technologie ermöglicht es, Oberflächen in fast beliebiger Optik herzustellen. Hervorragende Optik, sehr angenehme Haptik, Hitzebeständigkeit, Wetterfestigkeit, Laugen- und sogar Säurefestigkeit zeichnen diese Hightech-Tischoberflächen aus. Da Fiberglasplatten völlig formstabil sind und sich keinesfalls verziehen können, eignen sie sich ideal für die anspruchsvolle Anwendung im Garten- und Objektbereich. | Swiss Made

Saut quantique. Schaffner AG a été l'un des premiers fabricants de plateaux de table en fibre de verre en Europe. Le savoir-faire acquis au fil des décennies est unique. Après une recherche et un développement intensifs, Schaffner AG a réussi une percée décisive dans le traitement des surfaces de table. Bref, une pierre milliaire. La technologie utilisée permet de produire des surfaces dans presque toutes les optiques. Optique exceptionnelle, haptique très agréable, résistance à la chaleur, aux intempéries, aux alcalis et même aux acides sont les caractéristiques de ces surfaces de table high-tech. Comme les panneaux en fibre de verre sont totalement stables et ne se déforment pas, ils sont idéals pour les applications exigeantes dans le secteur du jardinage et professionnel. | Swiss Made

Quantum leap. Schaffner AG, one of the first fiberglass tabletop producers in Europe, has accumulated unique knowhow over the decades. Thanks to time invested in intensive research and development, Schaffner AG has now achieved a real breakthrough in tabletop surface refinement – nothing short of a milestone. This new technology enables tabletops to be finished in almost any desired look. They are not only outstanding to look at, but also have a very pleasant feel and are heatproof, weatherproof, and resistant to caustic and even acidic liquids. And since fiberglass tabletops stay absolutely in shape and cannot distort, they are ideal for tough everyday use in the garden and real estate sector. | Swiss Made





Nur 8 mm dünn. Jahrzehntelange Erfahrung und eine haushohe Presse ermöglichen es uns nur 8 mm dünne Tischplatten aus Fiberglas herzustellen. Diese geben den Tischen eine sehr elegante und zeitlose Linie. In Verbindung mit den neuen Oberflächen ergeben sich völlig neue Möglichkeiten für Optik und Haptik. Erhältlich sind die neuen Hightech-Tischplatten für die Tische-Linien Bernardino → S. 31, Basel → S. 37, Chur → S. 41, Locarno → S. 43 und Luzern → S. 33 | **Übersicht** → S. 82 | Swiss Made

HIGH TECH DECOR

Épaisseur de seulement 8 mm. Des décennies d'expérience et une presse de la hauteur d'une maison nous permettent de fabriquer des plateaux de table en fibre de verre de 8 mm d'épaisseur. Ceci confère aux tables une ligne très élégante et intemporelle. En combinaison avec les nouvelles surfaces, de nouvelles possibilités pour l'optique et l'haptique voient le jour. Sont disponibles les nouveaux plateaux de table hightech pour la ligne de tables Bernardino → p. 31, Basel → p. 37, Chur → p. 41, Locarno → p. 43 et Luzern → p. 33 | **Aperçu** → p. 82 | Swiss Made

Only 8 mm thin. With decades of experience and our huge press, we can produce fiberglass tabletops only 8 mm thick that endow our tables with timeless elegance. Together with our revolutionary new surfacing technique, this opens up completely new possibilities for look and feel. Our new high-tech tabletops are available for the following models: Bernardino → p. 31, Basel → p. 37, Chur → p. 41, Locarno → p. 43, and Lucerne → p. 33 | **Overview:** → p. 82 | Swiss Made



Cooperfield

Eiche Landhaus

Stromboli

Beton





RIGI «SWISS WOOD»

Ein Sommertraum: Beim Anblick des «Rigi»-Ensembles im Retro-Design, werden Kindheitserinnerungen wach. Diese Modellreihe lehnt sich optisch den typischen und klaren Linien von Gartenmöbeln aus früheren Tagen an. Mit Freude stellen wir Ihnen unser jüngstes Modell vor, die formschöne und äusserst wertig verarbeitete 3er-Bank - ein Traum aus Holz und Stahl. Die Latten und Armlehnen bestehen aus echter Thurgauer Esche, die in unserer Region gewachsen ist. Mit grosser Handwerkskunst werden die gut gelagerten Holzteile von einem lokalen Wagner hergestellt. Jedes Teil ist mit seinen unterschiedlichen und natürlichen Maserungen ein Unikat und erfreut das Auge immer wieder von Neuem. Damit die Farbe auch lange schön bleibt, wird sie mit einem geheimen Spezialverfahren aufgetragen. Diese Kollektion eignet sich hervorragend im Objektbereich | Swiss Made

Un rêve estival: la découverte d'interprétation de l'ensemble «Rigi» en design rétro ressuscitera vos rêves d'enfant. Côté optique, cette série de modèles rejoint les lignes claires typiques des meubles de jardin des jours d'antan. C'est avec joie que nous vous présentons notre plus récent banc à trois places, de forme élégante et haut de gamme – un mariage savant de bois et d'acier. Les lattes et accoudoirs sont en véritable frêne de Thurgovie grandi dans notre région. Les pièces de bois bien entreposées sont fabriquées sur place avec l'expérience et l'habileté d'un charbon local. Chaque élément est une pièce unique, avec ses nervures naturelles toujours différentes: un plaisir sans cesse renouvelé pour les yeux. La couleur reste aussi longtemps belle grâce à un procédé spécial au secret jalousement gardé. La collection est idéale pour les collectivités | Swiss Made

A summer dream: one glance at the «Rigi» ensemble in retro design, is enough to awaken childhood memories of how garden furniture used to look in the old days. This line follows the typically classical design of traditional garden furniture. We take pleasure in showing you our latest model, an elegant and perfectly crafted three-seater bench lovingly fashioned in wood and steel. The slats and armrests are made of genuine Thurgau ashwood from our home region. With great artistry, the well-seasoned timber is crafted by our local carpenter. Each piece of wood is lovingly fashioned and finished with traditional local craftsmanship, retaining the unique grain to delight the eye again and again. To keep the colours beautiful for a lifetime, we apply them using a secret process. This collection is ideal for collective use | Swiss Made





RIGI «SWISS WOOD»

Tischplatte: verzinktes Stahlblech mit reiner Polyesterpulver-Beschichtung nach dem Schaffner-ColourTec-Verfahren | abklappbar | wetterfest | Swiss Made | **Tischgestell:** Stahlrohr feuerverzinkt oder mit reiner Polyesterpulver-Beschichtung | mit Sturmsicherung und Selbstarretierung | Swiss Made | **Stuhl/Bank:** Stahlrohr feuerverzinkt oder mit reiner Polyesterpulver-Beschichtung | Latten aus Schweizer Esche | wetterfest | stapelbar | Swiss Made | **Farben** → S. 75, 82, | **Abmessungen** → S. 89, 93, 96

Plateau de table : tôle d'acier galvanisé avec revêtement de pure poudre de polyester selon le processus ColourTec de Schaffner | repliable | résiste aux intempéries | Swiss Made | **Piètement de table:** tubes d'acier galvanisés ou recouverts de pure poudre de polyester avec protection contre le vent et auto-blocage | Swiss Made | **Chaise/Banc:** Tubes d'acier galvanisés ou recouverts de pure poudre de polyester | Lattes en frêne suisse | résiste aux intempéries | empilable | Swiss Made | **Couleurs** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 89, 93, 96

Tabletop: galvanized sheet steel finished in pure polyester powder coating applied by the Schaffner-ColourTec process | fold-down | weatherproof | Swiss Made | **Table frame:** hot-galvanized steel tube, or galvanized tubular steel with pure polyester powder-coating finish | with storm lock and safety stop | Swiss Made | **Chair/Bench:** hot-galvanized steel tube or galvanized tubular steel with pure polyester powder-coating finish | Swiss timber seat and back slats | weatherproof | stackable | Swiss Made | **Colours** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 89, 93, 96



BERNARDINO

Filigrane Eleganz: Die «Bernardino»-Linie besticht mit ihrem eleganten und filigranen Auftritt: die nur acht Millimeter dünne und 2.20 Meter lange Schaffner-Fiberglasplatte scheint zu schweben. Trotz seiner optischen Leichtigkeit, ist der Tisch äusserst stabil und standfest. Einzigartig ist der durchgehende Bogen. Dazu passen die «Bernardino»-Bänke oder Schaffner-Stühle. **Tischplatte/Bank:** Original Schaffner-Fiberglasplatte | Acht Millimeter dünn | Fiberglas mit 25 %-Anteil Glasfasern | abklappbar mit Sturmsicherung | wetterfest | **Tisch-/Bankgestell:** feuerverzinktes Stahlrohr oder verzinktes Stahlrohr mit reiner Polyesterpulver-Beschichtung nach dem Schaffner-ColourTec-Verfahren | Bodenausgleich | Design geschützt | Swiss Made | **Farben** → S. 75, 82 | **Abmessungen** → S. 87, 96

***Elégance filigrane:** la ligne «Bernardino» convainc par son look élégant et filigrane; le plateau de table Schaffner en fibre de verre, de seulement huit millimètre d'épaisseur et de 2.2 m de longueur semble comme en suspens. Malgré sa légèreté apparente, la table est inversable et extrêmement stable. Ses montants en arc de cercle sont absolument uniques. En complément, nous recommandons les bancs «Bernardino» correspondants ou les chaises «Schaffner». **Plateau de table/Banc:** plateau en fibre de verre original Schaffner | huit millimètres d'épaisseur | Fibre de verre avec 25 % de fibres | repliable, avec protection contre le vent | résiste aux intempéries | **Piè-tement de table, de banc:** tubes d'acier galvanisé ou tubes d'acier galvanisé avec revêtement en pur polyester selon le processus ColourTec de Schaffner | Egalisation au sol | Design protégé | Swiss Made | **Couleurs** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 87, 96*

Filigree elegance: the slender «Bernardino» tabletop, made of Schaffner fibreglass 220 cm long and only 8 mm thick, seems to float in mid-air. But despite its light appearance, this table is extremely strong and stable. The arched frame is uniquely. For a perfect ensemble, we recommend «Bernardino» benches or Schaffner chairs. **Table/Bench:** Original Schaffner fibreglass tabletop | 8 mm thin | fibreglass with 25% glass fibre | fold-down with storm lock | weather-proof | **Table/bench frame:** hot-galvanized steel tube or galvanized tubular steel with pure polyester powder-coating finish applied by the Schaffner-ColourTec process | foot levellers | patented design | Swiss Made | **Colours** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 87, 96





New Color

Zeitlos schön: Die nur acht Millimeter dünne Schaffner-Fiberglasplatte verleiht dem Tisch eine zeitlose und elegante Leichtigkeit. Der Tisch ist selbstverständlich wetterfest und in zehn verschiedenen Versionen erhältlich, fix, ausziehbar oder auch als Stehtisch. Als ideale Ergänzung empfiehlt sich der ebenso elegante Stuhl «Luzern» mit atmungsaktivem «Batyline®»-Bezug. Mit schönen Details und neuen, attraktiven Bezugs- und Gestellfarben, macht er immer eine gute Figur. Schaffner-typisch ist er ebenfalls wetterbeständig und stapelbar. | Swiss Made

LUZERN

Beauté intemporelle: le plateau en fibre de verre de seulement huit millimètres d'épaisseur confère à la table une légèreté élégante et immuable. La table résiste aux intempéries, bien entendu, et est également disponible en dix versions différentes, fixe, extensible, ou en version haute. En complément idéal, nous recommandons l'élégante chaise «Luzern» avec toile «Batyline®» respirante. Avec ses détails judicieux et ses nouveaux coloris attrayants des housses et des piétements, elle sera le compagnon idéal de vos étés. Typique pour Schaffner, elle résiste aussi aux intempéries et est empilable. | Swiss Made

Timeless beauty: the 8mm thin Schaffner fibreglass table top endows timeless lightness and elegance. The table is of course weatherproof and available in ten different versions either fixed, extendable, or as standing table as well. Ideally complemented by the elegant «Luzern» chair with breathable «Batyline®» cover. With beautiful details and new attractive cover and frame colours, it always cuts a fine figure. Like all Schaffner garden furniture, also weatherproof and stackable. | SwissMade





LUZERN

Tischplatte: Original Schaffner-Fiberglasplatte | Acht Millimeter dünn | Fiberglas mit 25 % Glasfasern | Fix oder ausziehbar erhältlich | wetterfest | **Tischgestell:** 4-Fuss-Gestell aus Edelstahl oder galvanisch verzinktem Stahlrohr und mit reiner Polyesterpulver-Beschichtung nach dem Schaffner-ColourTec-Verfahren | auch als Stehtisch erhältlich | demontierbar | Swiss Made | **Stuhl:** Stahlrohr galvanisch verzinkt und mit reiner Polyesterpulver-Beschichtung nach dem Schaffner-ColourTec-Verfahren | «Batyline®»-Bezug | wetterfest | stapelbar | Swiss Made | **Farben** → S. 75, 82 | **Abmessungen** → S. 88, 93, 96

Plateau de table: Plateau en fibre de verre original Schaffner | épaisseur de huit millimètres | fibre de verre avec 25 % de fibres | disponible en version fixe ou extensible | résiste aux intempéries | **Piètement de table:** 4 pieds en acier inoxydable ou tubes d'acier galvanisés au zinc et avec revêtement de pure poudre de polyester selon le processus ColourTec de Schaffner | également disponible en version table haute | démontable | Swiss Made | **Chaise:** tubes d'acier galvanisés au zinc et avec revêtement de pure poudre de polyester selon le processus ColourTec de Schaffner | Toile «Batyline®» résiste aux intempéries | empilables | Swiss Made | **Couleurs** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 88, 93, 96

Table top: original Schaffner fibreglass table top | 8 mm thin | fibreglass with 25 % glass fibres | available as fixed or extendable version | weatherproof | **Table frame:** 4-legged frame made from stainless steel or galvanized steel tubing with pure polyester powder coating applied by the Schaffner-ColourTec process | also as standing table | easy to dismantle | Swiss Made | **Chair:** galvanized steel tubing with pure polyester powder coating applied by the Schaffner-ColourTec process | «Batyline®» coating | weatherproof | stackable | Swiss Made | **Colours** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 88, 93, 96



Neu: Cremebraun | new: cream brown

Neu: Cremegrün | new: creme green

BASEL

Modern: Die nur acht Millimeter dünne Schaffner-Fiberglasplatte verleiht dem Tisch eine zeitlose und elegante Leichtigkeit. Der Tisch ist selbstverständlich wetterfest und abklappbar. Dazu der passende Stuhl mit der angenehmen «Batyline®»-Bespannung; Sie haben die Wahl. Die Stühle sind Schaffner-typisch wetterbeständig und stapelbar. Dieser Tisch eignet sich hervorragend im Objektbereich.

Moderne: le plateau Schaffner en fibre de verre de seulement huit millimètres d'épaisseur confère à la table une légèreté intemporelle et élégante. Bien entendu, la table résiste aux intempéries et est pliable. Elle s'accompagne de sa chaise équipée de l'élégante toile «Batyline®»; vous avez le choix. Les chaises, typiquement Schaffner, résistent aux intempéries et sont empilables. Cette table serait merveille pour un usage collectif.

Modern: the 8 mm thin Schaffner fibreglass table top creates a timeless, light and elegant feel to the table. The table is weather-proof and foldable. The matching chairs with their pleasant «Batyline®» coating are the perfect accompaniment - you have the choice. The chairs are weather-proof and stackable, as is typical of the Schaffner design. This table is ideal for collective use.





BASEL

Tischplatte: Original Schaffner-Fiberglasplatte | Acht Millimeter dünn | Fiberglas mit 25 % Anteil Glasfasern | abklappbar | wetterfest | Swiss Made | **Tischgestell:** Verzinktes Stahlrohr mit reiner Polyesterpulver-Beschichtung nach dem Schaffner-ColourTec-Verfahren | demontierbar | Swiss Made | **Stuhl:** Stahlrohr mit reiner Polyesterpulver-Beschichtung nach dem Schaffner-ColourTec-Verfahren | «Batylite®»-Bezug | wetterfest | stapelbar | Swiss Made | **Farben** → S. 75, 82 | **Abmessungen** → S. 86, 92

Plateau de table: Plateau en fibre de verre original Schaffner | épaisseur de huit millimètres | fibre de verre avec 25 % de fibre de verre | repliable | résiste aux intempéries | Swiss Made | **Piètement de table:** tubes galvanisé avec revêtement de poudre de polyester selon le processus ColourTec de Schaffner | démontable | Swiss Made | **Chaise:** tubes d'acier, revêtement de poudre de polyester selon le processus ColourTec de Schaffner | équipée de la toile «Batylite®» | résiste aux intempéries | empilable | Swiss Made | **Couleurs** → p. 86, 92 | **Dimensions** → p. 86, 92

Table top: original Schaffner fibreglass table top | 8 mm thin | fibreglass with 25 % glass fibres | foldable | weather-proof | Swiss Made | **Table frame:** galvanized steel tubing with pure polyester powder coating applied by the Schaffner-ColourTec process | easy to dismantle | Swiss Made | **Chair:** steel tubing with pure polyester powder coating applied by the Schaffner-ColourTec process | «Batylite®» covering | weather-proof | stackable | Swiss Made | **Colours** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 86, 92



Rechteckig | Rectangular



Quadratisch | Square



Rund | Round



New Color

Schlicht modern: Das Untergestell mit den schräg stehenden Beinen gibt eine gute Stabilität und Leichtigkeit. Die nur acht Millimeter dünne Schaffner-Fiberglasplatte scheint zu schweben. Der Tisch ist selbstverständlich wetterfest und eignet sich auch gut für die Gastronomie. Der dazu passende Stuhl mit hochwertiger «Batyline®»-Bespannung ist ebenfalls wetterbeständig und stapelbar | Swiss Made | **Tischplatte:** Original Schaffner-Fiberglasplatte | Acht Millimeter dünn | Fiberglas mit 25 % Glasfasern | Fix oder ausziehbar erhältlich | wetterfest | **Tischgestell:** 4-Fuss-Gestell aus verzinktem Stahlrohr mit reiner Polyesterpulver-Beschichtung nach dem Schaffner-ColourTec-Verfahren | demontierbar | **Stuhl:** Stahlrohr mit reiner Polyesterpulver-Beschichtung | «Batyline®»-Bezug | wetterfest | stapelbar | **Farben** → S. 75, 82 | **Abmessungen** → S. 87, 92

Moderne et épurée: le piètement aux pieds élégamment écartés confère à la fois stabilité et légèreté. Le plateau Schaffner en fibre de verre de seulement huit millimètres d'épaisseur semble comme en suspens. Bien entendu, la table résiste aux intempéries et convient également à la restauration. La chaise assortie, avec sa toile «Batyline®» haut de gamme résiste elle aussi aux intempéries et peut s'empiler | Swiss Made | **Plateau de table:** plateau en fibre de verre original Schaffner | épaisseur de huit millimètres | fibre de verre avec 25 % de fibre | disponible en version fixe ou extensible | résiste aux intempéries | **Piètement de table:** 4 pieds en tubes d'acier galvanisé avec revêtement en pure polyester selon le processus ColourTec de Schaffner | démontable | **Chaise:** tubes d'acier, revêtement en pure poudre de polyester | toile «Batyline®» résiste aux intempéries | empilable | **Couleurs** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 87, 92

Elegantly modern: the subframe with its slanting legs ensures lightness and stability. The 8 mm Schaffner fibreglass table top seems to float in the air. The table is of course weather-proof and ideal for dining. The matching chair with its high quality «Batyline®» coating is also weatherproof and stackable | Swiss Made | **Table top:** original Schaffner fibreglass table top | 8 mm thin | fibreglass with 25 % glass fibres | available in a fixed or extendable version | weatherproof | **Table frame:** 4-legged frame in galvanized steel tubing with pure polyester powder coating applied by the Schaffner-ColourTec process | easy to dismantle | **Chair:** stainless steel tubing with pure polyester powder coating | «Batyline®» coating | weatherproof | stackable | **Colours** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 87, 92

CHUR





New Color

Mit Leichtigkeit: Die schräg stehenden Beine aus Rundrohr ergeben nicht nur eine gute Stabilität, sondern verleihen dem Tisch «Locarno» eine wohltuende Leichtigkeit. Die nur acht Millimeter dünne Schaffner-Fiberglasplatte scheint zu schweben. Der Tisch ist selbstverständlich wetterfest und eignet sich auch gut für die Gastronomie. Die ideale Ergänzung zu diesem formschönen Tisch sind die gleichnamigen Stühle «Locarno» mit Rundrohrgestell. Der Stuhl ist mit klassischem 4-Bein-Gestell und sogar als Freischwinger erhältlich. Dieser ermöglicht ein leichtes Schwingen, das auch während einer Mahlzeit angenehm ist. Beide Stühle sind mit hochwertiger «Batyline®»-Bespannung ausgestattet und ebenso wetterbeständig und stapelbar.

LOCARNO

Avec légèreté, le piétement en tubes ronds, aux pieds élégamment écartés ne confère pas seulement une stabilité irréprochable, mais aussi une bienfaisante légèreté à la table «Locarno». Le plateau Schaffner en fibre de verre de seulement huit millimètres d'épaisseur semble comme en suspens. Bien entendu, la table résiste aux intempéries et convient également à la restauration. Complément idéal à cette table de forme élégante, les chaises «Locarno» avec piétement en tubes. La chaise est disponible avec 4 pieds classiques et même en version oscillante. Celle-ci permet un léger balancement, agréable même pendant les repas. Les deux chaises sont équipées de toile «Batyline®» haut de gamme, résistent elles aussi aux intempéries et peuvent s'empiler.

Light and easy: the slanting tubular legs not only ensure stability but also endow the «Locarno» table with agreeable lightness. The 8 mm thin Schaffner fibreglass table top seems to float in the air. The table is of course weatherproof and ideal for dining. The matching «Locarno» chair with classical 4-legged tubular frame is also available in easily cantilever chair version, which is very convenient also for conversations during dining. Both chairs with their high quality «Batyline®» coating are of course weatherproof and stackable.



«Locarno» Freischwinger | Cantilever chair



«Locarno»



Verlängerung | Extension



LOCARNO

Tischplatte: Original Schaffner-Fiberglasplatte | Acht Millimeter dünn | Fiberglas mit 25 % Glasfasern | Fix oder ausziehbar erhältlich | wetterfest | Swiss Made | **Tischgestell:** 4-Fuss-Gestell aus verzinktem Stahlrohr mit reiner Polyesterpulver-Beschichtung nach dem Schaffner-ColourTec-Verfahren | demontierbar | Swiss Made | **Stuhl:** Stahlrohr mit reiner Polyesterpulver-Beschichtung | «Batyline®»-Bezug | wetterfest | stapelbar | **Farben** → S. 75, 82 | **Abmessungen** → S. 87, 93

Plateau de table: Plateau en fibre de verre original Schaffner | épaisseur de huit millimètres | fibre de verre avec 25 % de fibre de verre | disponible en version fixe ou extensible | résiste aux intempéries | Swiss Made | **Piètement de table:** 4 pieds en tubes d'acier galvanisé avec revêtement en polyester selon le processus ColourTec de Schaffner | démontable | Swiss Made | **Chaise:** tubes d'acier, revêtement en pure poudre de polyester | toile «Batyline®» résiste aux intempéries | empilable | **Couleurs** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 87, 93

Table top: original Schaffner fibreglass table top | 8 mm thin | pure fibreglass with 25 % glass fibres | available in a fixed or extendable version | weather-proof | Swiss Made | **Table frame:** 4-legged frame in galvanized steel tubing with pure polyester powder coating applied by the Schaffner-ColourTec process | easy to dismantle | Swiss Made | **Chair:** stainless steel tubing with pure polyester powder coating | «Batyline®» coating | weather-proof | stackable | **Colours** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 87, 93



New Color

Romantisch: Die Tischlinie «St. Moritz» verkörpert Alpenromantik pur und ist eine Augenweide. Mit Metallplatte und geschwungenen, feuerverzinkten Füßen. Der wetterfeste Tisch passt in jeden Garten oder auf den Balkon. Passend dazu: Stuhl «Säntis» | Swiss Made | **Tischplatte:** Verzinktes, pulverbeschichtetes Stahlblech | pflegeleicht | wetterfest | **Tischgestell:** 3- oder 4-Fuss-Gestell aus feuerverzinktem Stahlrohr | stabil | demontierbar | **Farben** → S. 75, 82 | **Abmessungen** → S. 91

ST. MORITZ

Romantique: La ligne des tables «St. Moritz» évoque le romantisme alpin et est un véritable régal pour les yeux. Avec un plateau en métal et des pieds élégamment recourbés, galvanisés à chaud. La table résiste aux intempéries et est idéale pour le jardin ou le balcon. En complément: la chaise «Säntis» | Swiss Made | **Plateau de table:** tôle d'acier galvanisé, peint par poudrage, d'entretien aisé | résiste aux intempéries | **Piètement de table:** à 3 ou 4 pieds en tôle d'acier galvanisé à chaud | stable | démontable | **Couleurs** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 91

Romantic: The «St. Moritz» table collection embodies Alpine romance and is a joy for the eyes. The weather-proof table with metal table top and curved hot-dip galvanized feet fits perfectly into any garden or onto any balcony. Matching items: «Säntis» chair | Swiss made | **Table top:** galvanized powder-coated sheet steel | easy-care | weatherproof | **Table frame** 3- or 4-legged frame made from hot-dip galvanized steel tubing | stable | easy to dismantle | **Colours** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 91

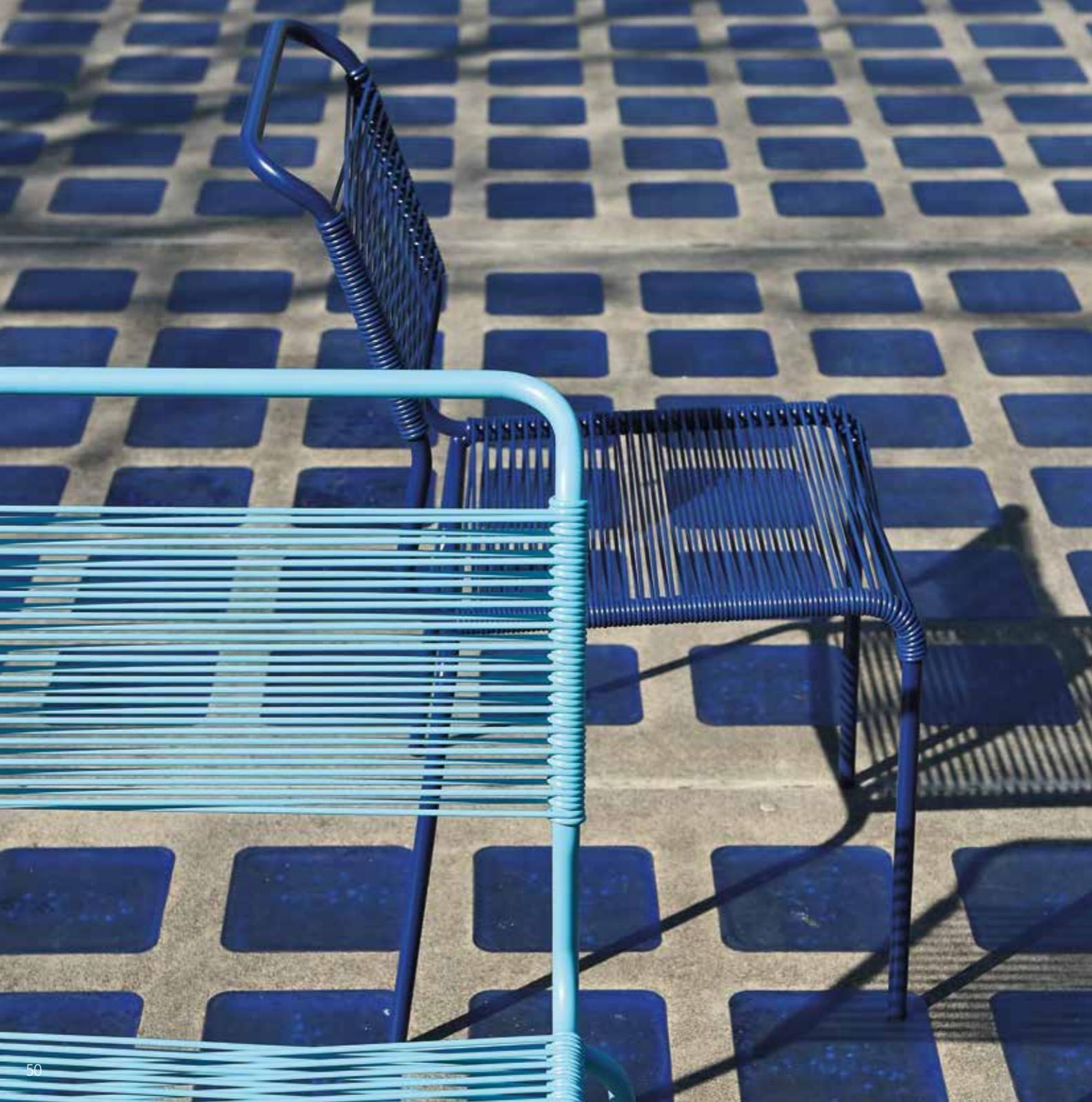


Stuhl «Säntis»



Stuhl «Säntis»





New Color

Klassiker in neuen Farben: Die «Säntis»-Linie erfreut immer wieder durch die Leichtigkeit ihres zeitlosen Designs - einfach ein Blickfang in Ihrem Garten oder Balkon! Trotz ihres filigranen und eleganten Auftritts, sind die Stühle sehr robust und stabil. Neu ist dieser Klassiker auch in verschiedenen Pastellfarben verfügbar. Ab sofort können gegen Aufpreis Bespannung und Gestell in beliebigen Farben bestellt werden. Auf Seite 82 finden Sie eine Übersicht. Die Stühle sind Schaffner-typisch wetterbeständig und stapelbar. Erhältlich mit oder ohne Armlehnen. Weitere «Säntis»-Modelle finden Sie auf Seite 71, 73 | Swiss Made | **Farben** → S. 75, 82 | **Abmessungen** → S. 94, 95, 96, 97

SÄNTIS

***Le grand classique dans de nouveau coloris:** la ligne «Säntis» convainc encore et toujours par la légèreté de son design intemporel – la fierté de votre jardin ou de votre balcon. Malgré leur look filigrane et élégant, les chaises sont solides et parfaitement stables. A présent, ce classique est également disponible en différents coloris pastels. Dès à présent, moyennant supplément, presque toutes les combinaisons de couleurs de l'assise et du piétement peuvent être commandées. A la page 82 vous trouverez un aperçu. Typique pour Schaffner, les chaises résistent aux intempéries et sont empilables. Disponibles avec ou sans accoudoirs. Pour les autres modèles «Säntis», voir page 71, 73 | Swiss Made | **Couleurs** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 94, 95, 96, 97*

Classic in new colours: the «Säntis» range always impresses with its timelessly light design - an eye catcher for your garden or balcony! Despite their filigree elegance, the chairs are very robust and stable. This classical line is now also available in various pastel colours. From now on, the covering and frame can be ordered in any colour for an additional charge. On page 82 you will find an overview. Like all Schaffner garden furniture, these chairs are also weatherproof and stackable. Available with or without arm rests. See from pages 71, 73 for other «Säntis» models | Swiss Made | **Colours** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 94, 95, 96, 97



Neu: Pastellsand | new: pastel sand





SÄNTIS

Der Klassiker: Die Linie «Säntis» begeistert immer wieder durch die Leichtigkeit ihres Designs, kombiniert mit Solidität und robuster Wetterfestigkeit. Die Tischplatte ist abklapp- und arretierbar. Die Stühle sind ebenfalls wetterbeständig und stapelbar. Erhältlich mit oder ohne Armlehnen, mit Latten oder neu, auch als «Spaghetti»-Version, als Bank oder «Lounger». Diese Kollektion eignet sich hervorragend im Objektbereich. Weitere «Säntis»-Modelle finden Sie ab Seite 71, 73.

Classique: la ligne «Säntis» enthousiasme toujours par la légèreté de son design, combinée à la solidité et sa résistance aux intempéries. Le plateau de la table peut être replié et bloqué. Les chaises résistent elles aussi au mauvais temps et sont empilables. Disponibles avec ou sans accoudoirs, avec des lattes, ou, dès à présent en version «Spaghetti», dimensions de banc ou de «Lounger». La collection est idéale pour les collectivités. Pour plus de modèles «Säntis», voir à partir de la page 71, 73.

The classic: the «Säntis» range always delights with its light design, solid frame and robust weather-proof nature. The table top is foldable and lockable. The chairs are also weatherproof and stackable. Available with or without arm rests, with slats or in the new «Spaghetti» design and as a bench or lounger. This collection is ideal for collective use. Other «Säntis» models from page 71, 73.





SÄNTIS

Tischplatte: aus verzinktem Stahlblech mit reiner Polyesterpulver-Beschichtung nach dem Schaffner-ColourTec-Verfahren | abklappbar | wetterfest | Swiss Made | **Tischgestell:** aus feuerverzinktem Stahlrohr | mit Sturmsicherung und Selbstarretierung | demontierbar | Swiss Made | **Stuhl:** aus feuerverzinktem Stahlrohr | mit Latten oder in «Spaghetti»-Ausführung | wetterfest | stapelbar | auch als Lattenbank erhältlich | Swiss Made | Weitere «Säntis»-Modelle → S. 71, 73 | **Farben** → S. 75, 82 | **Abmessungen** → S. 89, 94, 95, 96, 97

Plateau de table: en tôle d'acier galvanisé et revêtement en pure poudre de polyester selon le processus ColourTec de Schaffner | rabattable | résiste aux intempéries | Swiss Made | **Piètement de table:** en tube d'acier galvanisé à chaud | avec protection contre le vent et auto-blocage | démontable | Swiss Made | **Chaise:** en tube d'acier galvanisé à chaud | avec des lattes ou en version «Spaghetti» | résiste aux intempéries | empilable | disponible version banc à lattes | Swiss Made | pour plus de modèles «Säntis», voir page → 75, 82 | **Couleurs** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 89, 94, 95, 96, 97

Table top: made from galvanized steel sheeting with pure polyester powder coating applied by the Schaffner-ColourTec process | foldable | weatherproof | Swiss made | **Table frame:** hot-dip galvanized steel tubing | with storm protection and self-locking | easy to dismantle | Swiss Made | **Chair:** hot-dip galvanized steel tubing | with slats or in the «Spaghetti» design | weatherproof | stackable | also available as a slatted bench | Swiss Made | other «Säntis» models on → p. 71, 73 | **Colours** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 89, 94, 95, 96, 97



2er-Bank «Lättli»



3er-Bank «Lättli»



2er-Bank «Spaghetti»



New Color

Entspannung pur. Nehmen Sie Platz auf unserem «Säntis»-Lounger und genießen Sie einen gemütlichen Abend mit Freunden. Der Lounger mit seiner «Spaghetti»-Bespannung, bietet einen sehr guten Sitzkomfort und lädt zum Verweilen ein. Der dazu passende Hocker lässt auch Ihre Beine komfortabel entspannen. Praktisch - bei Nichtgebrauch, kann der Hocker platzsparend unter dem Lounger verstaut werden. Wählen Sie Ihren Favoriten aus verschiedenen Farbkombinationen: dezent, farbenfroh, mit farbigem oder feuerverzinktem Gestell. Die Armlehnen sind ganz im Farbton der Bespannung eingefärbt und bleiben auch bei häufigem Gebrauch schön. Auch ohne Armlehnen und in Latten-Ausführung erhältlich | wetterfest | stapelbar | Swiss Made | **Farben** → S. 75, 82 | **Abmessungen** → S. 94

Détente pure. Prenez place sur notre Lounger «Säntis» et profitez d'une soirée conviviale entre amis. Le lounger avec son revêtement du type «spaghetti» offre un très bon confort d'assise et invite à la détente. L'escabeau assorti permet également de reposer confortablement vos jambes. Pratique – en cas de non-utilisation, l'escabeau se range sous le lounger en économisant de la place. Choisissez vos favoris en diverses combinaisons de couleurs: discrets, chamarrés, avec châssis en couleur ou zingué à chaud. Les accoudoirs ont la couleur du recouvrement et conservent leur belle apparence également en cas de fréquente utilisation. Disponible aussi sans accoudoirs et en exécution avec lattes | résistant aux intempéries | empilable | Swiss Made | **Couleurs** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 94

Pure relaxation. Take your seat on our «Säntis» lounger and enjoy a pleasant evening with friends. This outstandingly comfortable lounger with its «Spaghetti» stringing invites you to really take it easy. And you can stretch your legs out on the matching stool, which fits conveniently under the lounger if not needed. Choose your favourite colour combination: conservative but bright, with coloured or hot-dip galvanized frame. The armrests are entirely in the stringing colour and stay beautiful for a lifetime. Also available without armrests and with slats instead of stringing | weatherproof | stackable | Swiss Made | **Colour** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 94

LOUNGER «SÄNTIS»



Lounger / Hocker





Der Dauerläufer: Die Tischplatte, bestehend aus 100 % Hightech-Fiberglas, ist sehr formstabil, wetterfest und verfügt über eine unerreichte Langlebigkeit! Die Platte wird nach einem aufwändigen Verfahren in unserer Manufaktur hergestellt. Erhältlich als Ausziehvariante und in verschiedenen Formen. Jedes Fusselement hat einen Bodenausgleich und sorgt so für eine gute Standfestigkeit. Dieser Tisch eignet sich hervorragend im Objektbereich | Swiss Made | **Tischplatte:** Original Schaffner-Fiberglasplatte | formstabil | Fiberglas mit 25 % Glasfasern | abklappbar | wetterfest | **Tischgestell:** Säule aus galvanisch verzinktem Stahlrohr und mit reiner Polyesterpulver-Beschichtung nach dem Schaffner-ColourTec-Verfahren | Füsse aus Aluminium-Druckguss mit Bodenausgleich | demontierbar | **Farben** → S. 75, 82 | **Abmessungen** → S. 90

Toujours actuel: le plateau de table, 100 % en fibre de verre High-tech, est de forme particulièrement stable, résiste aux intempéries et aux dommages du temps! Le plateau est fabriqué dans notre manufacture selon des procédés sophistiqués. Disponible en version extensible et en différentes formes. Tous les éléments des pieds sont à hauteur adaptable, assurant ainsi une excellente stabilité. Cette table serait merveille pour un usage collectif | Swiss Made | **Plateau de table:** plateau original Schaffner en fibre de verre | indéformable | Fibre de verre avec 25 % de fibres | rabattable | résiste aux intempéries | **Piètement de table:** en tube d'acier galvanisé au zinc, recouvrement en pure poudre de polyester selon le processus ColourTec de Schaffner | Pieds en aluminium moulé par injection | hauteur adaptable | démontable | **Couleurs** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 90

The long-running favourite: the table top is made from 100% high-tech fibreglass and is stable, weather-proof with an unrivalled long product lifespan! The table top is made using an elaborate process at our manufacturing plant. Available in an extendable version and in various forms. Each foot element comes with a floor balancing mechanism to ensure a high level of stability. This table is ideal for collective use | Swiss Made | **Table top:** original Schaffner fibreglass table top | stable | fibreglass with 25% glass fibres | foldable | weather-proof | **Table frame:** galvanized steel tubing with a pure polyester powder coating applied by the Schaffner-ColourTec process | feet made from aluminium die-casting with floor balancing mechanism | easy to dismantle | **Colours** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 90



Stuhl | Chaise | Chair «Lamello»



Stuhl | Chaise | Chair «Bermuda» 59



ARBON

Langlebig: Dieser ausgesprochen leichte und robuste Metalltisch ist äusserst langlebig. Die runden Metalltischplatten werden noch immer mit der sogenannten Metalldrucktechnik hergestellt und bieten dadurch eine unglaublich lange Lebensdauer. Seine mittig platzierten Beine gewährleisten volle Beinfreiheit. Mit dem Abklappmechanismus lässt er sich zudem raumsparend wegstellen. Ausziehversion, runde, quadratische oder rechteckige Tischplatte erhältlich. Dieser Tisch eignet sich hervorragend im Objektbereich | Swiss Made | **Tischplatte:** Verzinktes Stahlblech mit reiner Polyesterpulver-Beschichtung | pflegeleicht | abklappbar | wetterfest | **Tischgestell:** Säule aus galvanisch verzinktem Stahlrohr und mit reiner Polyesterpulver-Beschichtung nach dem Schaffner-ColourTec-Verfahren | Füsse aus Aluminium-Druckguss mit Bodenausgleich | demontierbar | **Farben** → S. 75, 82 | **Abmessungen** → S. 86

Inusable: cette table en métal particulièrement légère et robuste vous survivra assurément. Les plateaux de table en métal rond sont encore et toujours fabriqués selon la technique de repoussage qui leur assure une longévité incomparable. Ses pieds, placés au centre, laissent une grande liberté aux jambes. Le mécanisme de rabat laisse la table se ranger aisément. Disponible avec plateau extensible, rond, carré ou rectangulaire. Cette table serait merveille pour un usage collectif | Swiss Made | **Plateau de table:** tôle d'acier galvanisé, revêtement en pure poudre de polyester | d'entretien aisé | rabattable | résiste aux intempéries | **Pièment de table:** colonne en tube d'acier galvanisé au zinc, recouvrement en pure poudre de polyester selon le processus ColourTec de Schaffner | Pieds en aluminium moulé par injection à hauteur adaptable | démontable | **Couleurs** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 86

Long-lasting: this light and robust metal table is extremely durable. The round metal tabletop is still made by pressing to ensure an incredibly long lifespan. The centrally positioned legs are guaranteed not to get in the way. The folding mechanism also enables space-saving storage. Extendable version available; round, square and rectangular table tops also available. This table is ideal for collective use | Swiss Made | **Table top:** galvanized steel sheeting with pure polyester powder coating | easy-care | foldable | weatherproof | **Table frame:** galvanized steel tubing with pure polyester powder coating applied by the Schaffner-ColourTec process | aluminium-die-cast feet with floor balancing mechanism | **Colours** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 86



Stuhl | Chaise | Chair «Bermuda»



Stuhl | Chaise | Chair «Lamello»



New Color

Einzigartig: Der legendäre, patentierte und geschützte PIX®-Beistelltisch bewährt sich tausendfach in aller Welt, ob im Garten, auf dem Balkon, beim Campieren oder wo auch immer. In Sekundenschnelle zusammengesteckt, ist er ein ausserordentlich praktischer und standfester Diener - steht's zu Ihren Diensten! Auch als Stehtisch erhältlich | Swiss Made | **Tischplatte:** Kunststoff (Polypropylen) oder verzinktes, pulverbeschichtetes Stahlblech nach dem Schaffner-ColourTec-Verfahren | **Tischgestell:** sandgestrahltes, pulverbeschichtetes Stahlrohr | 2-teilig | **Farben** → S. 75, 82 | **Abmessungen** → S. 88

PIX®

Absolument unique: la légendaire table d'appoint PIX® est brevetée et a mille fois fait ses preuves aux quatre coins du monde, que ce soit au jardin, sur le balcon, en camping, où que vous soyez. Rapidement montée, elle sera un valet aussi pratique que toujours stable – à votre service! Disponible aussi comme mange-debout | Swiss Made | **Plateau de table:** synthétique (polypropylène) ou tôle d'acier galvanisé, revêtement de poudre selon le processus ColourTec de Schaffner | **Piètement de table:** tôle d'acier, de poudre, sablée | en 2 pièces | **Couleurs** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 88

Unique: the legendary and patented PIX® side table has proven itself thousands of times across the world in gardens, on balconies, at campsites and elsewhere. It can be assembled in a matter of seconds and is extremely practical and stable – at your service! Also available as a bar table | Swiss Made | **Table top:** plastic (polypropylene) or galvanized powder-coated steel sheeting | **Table frame:** sand-blasted, powder-coated steel tubing applied by the Schaffner-ColourTec process | 2-part | **Colours** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 88





New Color

Auswahl: Wir produzieren eine grosse Palette an schönen und bequemen Stühlen. Diese sind mit verschiedenen Materialien und Farbkombinationen erhältlich. Wählen Sie zwischen Modellen mit Sitzschale, Latten, «Spaghetti»-Bespannung oder «Batyline®»-Bezug. Geniessen Sie die herrliche Zeit in Ihrem Garten oder auf dem Balkon | **Übersicht** → ab S. 92

Le choix: nous produisons une vaste palette de chaises esthétiques et confortables. Elles sont disponibles en divers matériaux et combinaisons de couleurs. Choisissez parmi les modèles à coque, à lattes, le look «Spaghetti» ou la toile «Batyline®». Savourez la meilleure saison au jardin ou sur votre balcon | **Vue d'ensemble** → p. 92

Selection: We produce a wide range of beautiful and comfortable chairs. These are available in different materials and colour combinations. Choose from models with a seat pan, slats or a «Spaghetti» or «Batyline®» covering. Enjoy dreamy times out in your garden or on your balcony | **Overview** → from p. 92

STÜHLE CHAISES CHAIRS





BERMUDA

Bringt Farbe: Unsere Stilkone ist in 10 Farben, neu in pastellgrün, den Pop-art-Farben gelb, orange, rot, türkis oder aber in alusilber, anthrazit und weiss erhältlich. Das Stahlrohrgestell ist feuerverzinkt oder Schaffner-typisch mit einer reinen Polyesterpulver-Beschichtung nach dem Schaffner-Colour-Tec-Verfahren versehen. Die Beschichtung behält seine Farbechtheit über viele Jahre. Die Stühle sind sehr pflegeleicht, wetterbeständig und stapelbar. Erhältlich mit oder ohne Armlehnen. Dieser Stuhl eignet sich hervorragend im Objektbereich. | Swiss Made | **Farben** → S. 75, 82 | **Abmessungen** → S. 92

Harmonise les couleurs: nos grands classiques sont disponibles en 10 couleurs, dès à présent en vert pastel, dans les couleurs pop-art jaune, orange, rouge, turquoise mais aussi en argent alu, anthracite et blanc. Le piétement en tube d'acier est galvanisé ou, typique pour Schaffner, recouvert de poudre de pur polyester selon le procédé ColourTec de Schaffner, qui lui conserve son brillant soyeux pendant de longues années. L'entretien des chaises est un jeu d'enfant, elles résistent aux intempéries et sont empilables. Disponible avec ou sans accoudoirs. Cette chaise ferait merveille pour un usage collectif | Swiss Made | **Couleurs** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 92

Brings colour: Our style icon is available in 10 colours: now in pastel green, the pop-art colours yellow, orange, red, turquoise, or in aluminium silver, anthracite or white. The tubular steel frame is hot-dip galvanized or, typical for Schaffner, coated with a pure polyester powder coating using the Schaffner ColourTec process. This retains its silky lustre for many years. These easy-care chairs are of course weatherproof and stackable. Available with or without arm rests. This chair is ideal for collective use | Swiss Made | **Colours** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 92



Ausgezeichnet | Prizewinning

LAMELLO

Grosse Ehre für Schaffner AG: Der Rat für Formgebung hat unseren Stuhl «Lamello» mit dem deutschen Designpreis ausgezeichnet, was uns natürlich mit Stolz erfüllt. Der elegante Stuhl «Lamello» ist in verschiedenen Farben erhältlich, wobei die Sitzflächen und das Gestell im gleichen Farbton gehalten sind. Das Stahlrohrgestell ist mit einer reinen Polyester-Beschichtung nach dem Schaffner-ColourTec-Verfahren versehen; zusammen mit den Sitzschalen, bleibt der Glanz des Schaffner-Stuhls so über viele Jahre lang erhalten. Wie man es erwarten darf, ist der Stuhl selbstverständlich wetterbeständig und stapelbar. Erhältlich mit oder ohne Armlehnen. Dieser Stuhl eignet sich hervorragend im Objektbereich. Dazu passend empfiehlt sich beispielsweise der Metalltisch «Basic» 70 x 70 cm | Swiss Made | **Farben** → S. 75, 82 | **Abmessungen** → S. 92

Un grand honneur pour la société Schaffner SA: le Conseil allemand du Design a récompensé notre chaise «Lamello» en lui octroyant le prix du Design, ce qui nous emplit de fierté, bien entendu. L'élégante chaise «Lamello» est disponible dans divers couleurs, l'assise et la structure arborant la même couleur. Le châssis en tube d'acier est doté d'un revêtement en pur polyester selon le processus ColourTec de Schaffner; le brillant de la chaise Schaffner, comme celui des coques des sièges, est donc préservé pour de longues années. Comme on peut s'y attendre, la chaise résiste aux intempéries et est empilable. Disponible avec ou sans accoudoirs. Cette chaise ferait merveille pour un usage collectif. La table métallique «Basic», par exemple, l'accompagne idéalement. 70 x 70 cm | Swiss Made | **Coloris** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 92

A great honour for Schaffner AG: the German Design Council has awarded us the German Design Prize for our «Lamello» chair, something we are naturally very proud about! The elegant «Lamello» chair is available in various colours, with the seat area and frame in the same colour tone. The tubular steel frame is covered in Schaffner's typical pure polyester coating applied by the Schaffner-ColourTec process. The Schaffner chair frame and seat therefore retain their shine over many years. As you would expect, the chair is weather-proof and stackable. Available with or without arm rests. This chair is ideal for collective use. Recommended for use with, for example, the «Basic» metal table 70 x 70 cm | Swiss Made | **Colours** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 92



GERMAN
DESIGN
AWARD
SPECIAL
2016



Neu: Pastellbraun | new: pastel brown



Neu: Pastellgrün | new: pastel green



Neu: Pastellsand | new: pastel sand

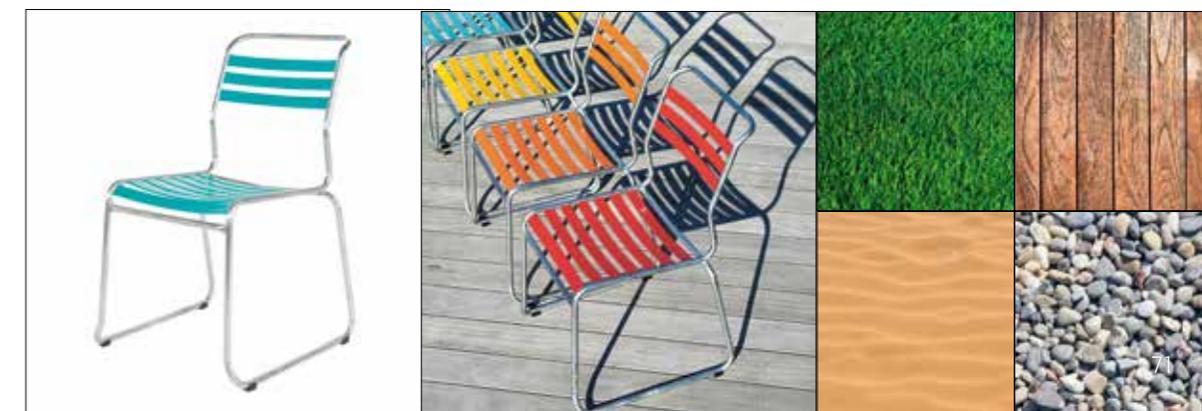


KUFENSTUHL «SÄNTIS»

Geländetauglich: Die erfolgreiche «Säntis»-Linie wird um einen Kufenstuhl erweitert. Dank seinen Kufen, eignet er sich auch für schwierige Untergründe wie Rasen, Kies, Sand oder Holzroste - kein Einsinken der Füße. Der formschöne Stuhl ist mit «Spaghetti»-Bespannung oder mit «Latten» erhältlich. Bei der «Spaghetti»-Ausführung sind Bespannung und Gestell in der gleichen harmonischen Farbe gehalten. Der Stuhl passt aber auch sehr gut in Innenräume, denn seine Kufen sind mit Schutzfüßen ausgestattet. Wie alle Schaffner-Stühle, ist er stapelbar, wetterfest und wird in der Schweiz hergestellt. Dieser Stuhl eignet sich hervorragend im Objektbereich. | Swiss Made | **Farben** → S. 75, 82 | **Abmessungen** → S. 94

Véritable tous-terrains: notre ambitieuse ligne «Säntis» se voit enrichir d'une chaise à piétement traîneau: grâce à ses piétements, elle convient aussi pour les terrains plus complexes tels que pelouse, gravier, sable ou caillebotis: ils empêchent les pieds d'y enfoncer. La chaise aux formes esthétiques est disponible en version «Spaghetti» ou «Lattes». Dans la version «Spaghetti», l'entoilage et la structure sont conçus dans la même couleur harmonieuse. Mais la chaise convient aussi très bien aux pièces intérieures, ses empiètements étant équipés de pieds protecteurs. Comme toutes les chaises Schaffner, elle est empilable, résiste aux intempéries et est fabriquée en Suisse. Cette chaise ferait merveille pour un usage collectif. | Swiss Made | **Coloris** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 94

Suitable for all terrain: a skid-base chair has now been added to the successful «Säntis» range. Thanks to its «runners», it is suitable for use on difficult terrain such as grass, gravel, sand and wooden decking – without the base sinking into the ground. The attractively shaped chair is available with a «spaghetti» or «slatted» cover. With the «spaghetti» version, the cover and frame both come in the same harmonious colour tone. The chair also works perfectly indoors because the «runners» are fitted with protectors. Like all our Schaffner products, it is stackable, weather-proof and made in Switzerland. This chair is ideal for collective use. | Swiss Made | **Colours** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 94





LIEGEN CHAISES LONGUES RECLINERS

Entspannung pur: Endlich Feierabend und Sie können sich in eine Schaffner-Liege legen - was für ein Genuss! Die wetterfeste Liege ist nicht nur ein ästhetischer Blickfang, sondern wird sicher bald zu Ihrem Lieblingsplatz auf der Terrasse oder im Garten. Die zeitlose «Spaghetti»-Bespannung ist bequem und schmiegt sich an Ihren Körper | **Swiss Made** | **Liege:** galvanisch verzinktes Stahlrohr mit reiner Polyesterpulver-Beschichtung nach dem Schaffner-ColourTec-Verfahren oder feuerverzinkt | «Spaghetti»-Bespannung | wetterfest | Gestell und Liege separat stapelbar und ohne Werkzeug zerlegbar | **Swiss Made** | **Farben** → S. 75, 82 | **Abmessungen** → S. 97

***La véritable détente:** la journée achevée, vous étendre sur une chaise longue de Schaffner – le bonheur! Elle résiste aux intempéries et n'est pas seulement un meuble attrayant et esthétique, mais deviendra bientôt votre retraite favorite sur la terrasse ou au jardin. La garniture «Spaghetti», indémodable, est confortable et s'adapte aux formes de votre corps | **Swiss Made** | **Chaise longue:** tube d'acier galvanisé au zinc avec revêtement en pure poudre de polyester selon le processus ColourTec de Schaffner ou galvanisé à chaud | la garniture «Spaghetti» | résiste aux intempéries | le piètement et le cadre s'empilent séparément, démontable sans outils | **Swiss Made** | **Couleurs** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 97*

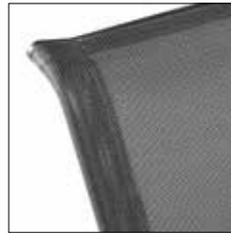
Pure relaxation: finally the day is over and you can relax in a Schaffner recliner – a real pleasure! This weather-proof recliner is an attractive eye-catching piece and is bound to become your favourite place in the garden or on the terrace. The timeless «spaghetti» design is comfortable and moulds to the body | **Swiss Made** | **Recliner:** galvanized steel tubing with a pure polyester powder coating applied by the Schaffner-ColourTec process, or hot-dip galvanized | «Spaghetti» design | weather-proof | frame and recliner separately stackable and can be dismantled without tools | **Swiss Made** | **Colours** → p. 75, 82 | **Dimensions** → p. 97



Textile Batyline®



11 gelb | jaune | yellow



NEU: 20 grau | gris | grey



90 weiss | blanc | white



13 orange | orange | orange



NEU: 26 cremegrün | vert crème | cream green



30 rot | rouge | red



81 sand | sable | sand



58 türkis | turquoise | turquoise



NEU: 28 cremebraun | marron crème | cream brown



63 hellgrün | vert clair | lime



82 braun | marron | brown

Drucktechnisch bedingte Farbabweichungen sind möglich.

Certaines différences de couleurs dues à la technique de repoussage sont possibles.

Colours may vary according to printing technology.

Bermuda



11 gelb | jaune | yellow



63 hellgrün | vert clair | lime



13 orange | orange | orange



77 anthrazit | anthracite | anthracite



30 rot | rouge | red



78 alusilber | gris argent | alusilver



53 blau | bleu | blue



90 weiss | blanc | white



58 türkis | turquoise | turquoise



Neuheit | New

Farbenspiel: Schaffner AG bietet Möbel in einer grossen Farbpalette für innen oder aussen an. Diese Farbvielfalt variiert von fröhlich bunt bis dezent pastell, damit Sie besondere Akzente setzen können. Ab sofort sind gegen Aufpreis auch fast beliebig viele Farbkombinationen von Sitzfläche und Gestell möglich (Übersicht → S. 82, 84). Neu runden die Farben pastellsand, pastellbraun und pastellgrün, sowie die Textilbezüge grau, cremegrün und cremebraun, die umfangreiche Palette ab. Gut zu wissen: Schaffner verwendet nur allerbeste Grundmaterialien, damit Ihre Möbel auch nach Jahren sich von Ihrer besten Seite zeigen. So wird beispielsweise für die Pulverbeschichtung nur reines Polyesterpulver verwendet und nach dem Schaffner-ColourTec-Verfahren aufgetragen. Zudem sind Kunststoffteile, wie Armlehnen und Sitzflächen, komplett eingefärbt und bleiben daher auch bei häufigem Gebrauch unverwechselbar schön. Für die Einrichtung von grösseren Objekten sind auf Wunsch neu sogar individuelle Spezialfarben möglich.

Jeu de couleurs: Schaffner AG propose des meubles pour l'intérieur et l'extérieur dans une immense palette de couleurs. Cette gamme de coloris varie de couleurs joyeuses aux pastels décents, pour asseoir des accents particuliers. Dès à présent, moyennant supplément, presque toutes les combinaisons de couleurs de l'assise et du piétement sont possibles (Vue d'ensemble → p. 82, 84). Nouveau : les teintes sable pastel, brun pastel et vert pastel et les housses textiles de couleur gris, vert crème et brun-vert arrondissent encore la large palette. Bon à savoir: Schaffner n'utilise que les matières premières de la plus haute qualité, afin que vos meubles se montrent sous leurs plus beaux atours, même après des années. Pour le revêtement de poudre, par exemple, nous n'utilisons que de la pure poudre de polyester qui est appliquée selon le procédé ColourTec de Schaffner. En outre, les pièces en synthétique comme les accoudoirs et les assises, sont intégralement teints et conservent donc une esthétique incomparable, même après de fréquents usages. Pour l'agencement de locaux plus vastes, des couleurs spéciales sont même disponibles sur demande individuelle.

Play of colours: Schaffner AG offers furniture in a wide range of colours for indoor and outdoor use. This variety of hues ranges from cheerfully colourful to subtle pastel, fitting your taste perfectly for all occasions. From now on, almost any colour combination of seat and backrest is available at an additional charge (overview → pages 82, 84). The extensive colour range is rounded off now by pastel sand, pastel brown and pastel green, as well as textile covers in grey, cream green and cream brown. Good to know: Schaffner uses only the very best raw materials to keep your furniture good for years to come. For example, only pure polyester is used for powder coating applied by the Schaffner-ColourTec process. All plastic parts, such as armrests and seats, are coloured through and through to keep their unmistakably good looks lifelong - even with frequent use. And for large furnishing orders, customized colours are now possible on request.

FARBEN COULEURS COLOURS

Glarus / Sion



11 gelb | *jaune* | yellow



58 türkis | *turquoise* | turquoise



NEU: 83 pastellbraun | *mar-ron pastel* | pastel brown



73 graphit | *graphite* | graphite



13 orange | *orange* | orange



63 hellgrün | *vert clair* | lime



85 champagner



77 anthrazit | *anthracite* | anthracite



30 rot | *rouge* | red



66 tannengrün | *vert sapin* | fir green



88 mokka | *moka* | mocha



91 schwarz | *noir* | black



41 pink | *rose* | pink



NEU: 64 pastellgrün | *vert pastel* | pastel green



90 weiss | *blanc* | white



53 blau | *bleu* | blue

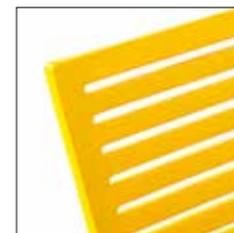


NEU: 15 pastellsand | *sable pastel* | pastel sand

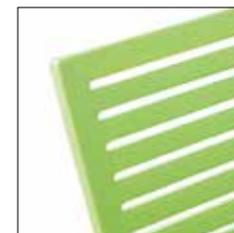


78 alusilber | *gris argent* | alu silver

Lamello



11 gelb | *jaune* | yellow



63 hellgrün | *vert clair* | lime



NEU: 83 pastellbraun | *mar-ron pastel* | pastel brown



13 orange | *orange* | orange



77 anthrazit | *anthracite* | anthracite



30 rot | *rouge* | red



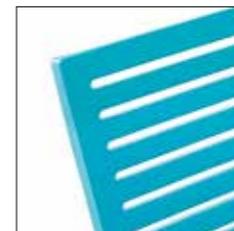
78 alusilber | *gris argent* | alusilver



53 blau | *bleu* | blue



NEU: 64 pastellgrün | *vert pastel* | pastel green



58 türkis | *turquoise* | turquoise



NEU: 15 pastellsand | *sable pastel* | pastel sand



Drucktechnisch bedingte Farbabweichungen sind möglich.

Certaines différences de couleurs dues à la technique de repoussage sont possibles.

Colours may vary according to printing technology.

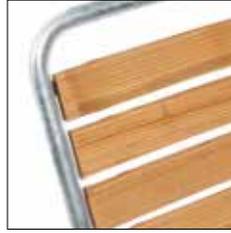
Rigi



30 rot | rouge | red

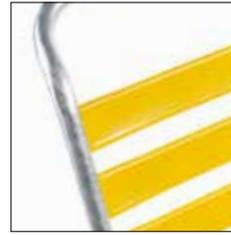


66 tannengrün | vert sapin | fir green

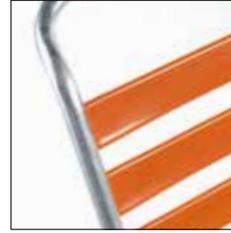


92 Klarlack | laqué | varnish

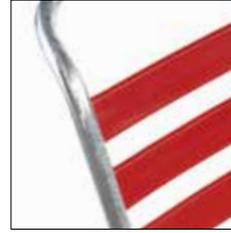
Säntis Latten | Lattes | Slats



11 gelb | jaune | yellow



13 orange | orange | orange



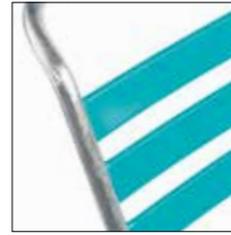
30 rot | rouge | red



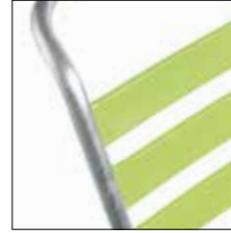
41 pink | rose | pink



53 blau | bleu | blue



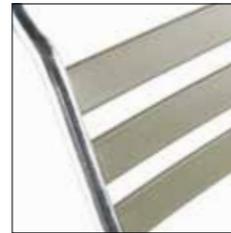
58 türkis | turquoise | turquoise



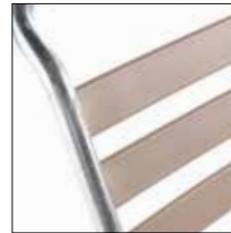
63 hellgrün | vert clair | lime



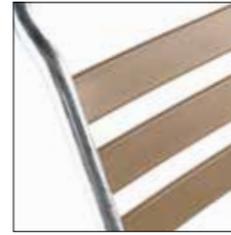
66 tannengrün | vert sapin | fir green



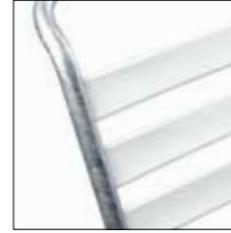
NEU: 64 pastellgrün | vert pastel | pastel green



NEU: 15 pastellsand | sable pastel | pastel sand



NEU: 83 pastellbraun | marron pastel | pastel brown



90 weiss | blanc | white



78 alusilber | gris argent | alusilver

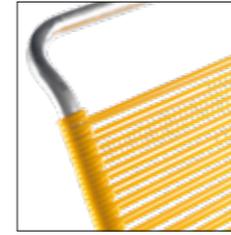


73 graphit | graphite | graphite

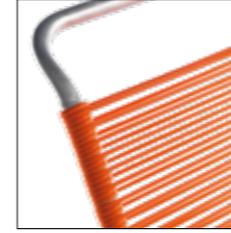


77 anthrazit | anthracite | anthracite

Säntis Spaghetti



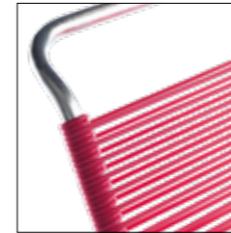
11 gelb | jaune | yellow



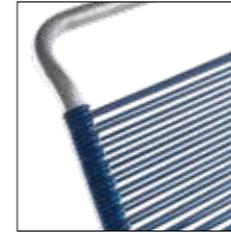
13 orange | orange | orange



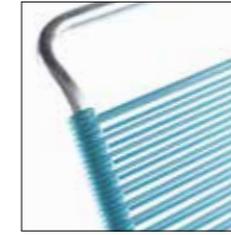
30 rot | rouge | red



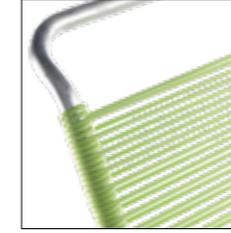
41 pink | rose | pink



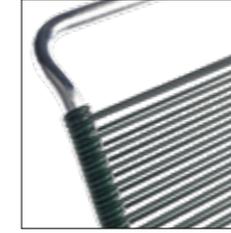
53 blau | bleu | blue



58 türkis | turquoise | turquoise



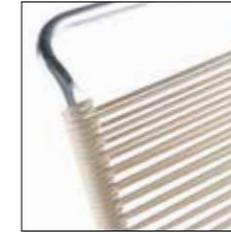
63 hellgrün | vert clair | lime



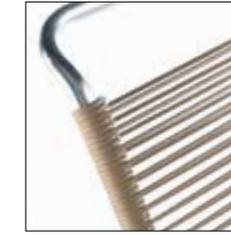
66 tannengrün | vert sapin | fir green



NEU: 64 pastellgrün | vert pastel | pastel green



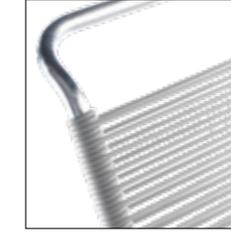
NEU: 15 pastellsand | sable pastel | pastel sand



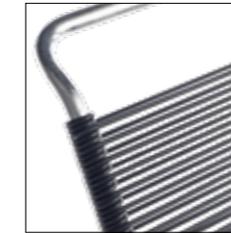
NEU: 83 pastellbraun | marron pastel | pastel brown



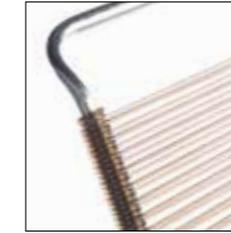
90 weiss | blanc | white



78 alusilber | gris argent | alusilver



77 anthrazit | anthracite | anthracite



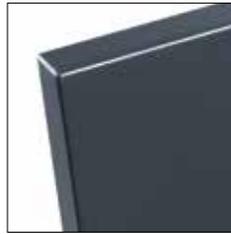
NEU: 8T braun transparent | marron transparent | brown transparent

Drucktechnisch bedingte Farbabweichungen sind möglich.

Certaines différences de couleurs dues à la technique de repoussage sont possibles.

Colours may vary according to printing technology.

Fiberglas | Fibre de verre | Fibreglass



73 graphit | graphite | graphite



da Deko Stromboli dunkel



77 anthrazit | anthracite | anthracite



db Deko Stromboli hell



78 alusilber | gris argent | alusilver



dc Deko Cooperfield



90 weiss | blanc | white

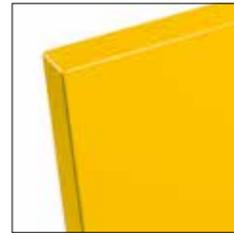


dd Deko Beton



de Deko Eiche Landhaus

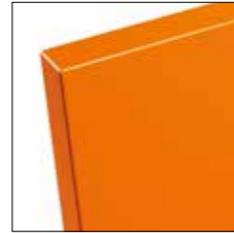
Metalltischplatten/Gestelle | Plateaux/piètements de table



11 gelb | jaune | yellow



58 türkis | turquoise | turquoise



13 orange | orange | orange



63 hellgrün | vert clair | lime



30 rot | rouge | red



66 tannengrün | vert sapin | fir green



41 pink | rose | pink



NEU: 64 pastellgrün | vert pastel | pastel green

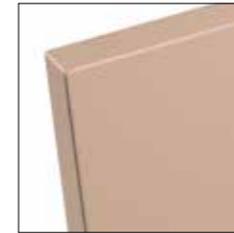


53 blau | bleu | bluea

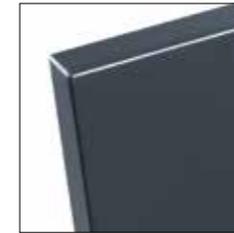


NEU: 15 pastellsand | sable pastel | pastel sand

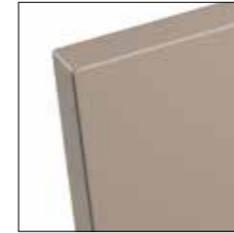
en métal | Metal table tops/frames



NEU: 83 pastellbraun | marron pastel | pastel brown



73 graphit | graphite | graphite



85 Champagner



77 anthrazit | anthracite | anthracite



88 mokka | moka | mocha



91 schwarz | noir | black



90 weiss | blanc | white



78 alusilber | gris argent | alusilver

Drucktechnisch bedingte Farbabweichungen sind möglich.
 Certaines différences de couleurs dues à la technique de repoussage sont possibles.
 Colours may vary according to printing technology.

Gestelle | Piètements | Subframes



05 Edelstahl | acier inox | stainless steel



02 feuerverzinkt | galvanisé à chaud | hot-dip galvanized



Arbon



Metalltisch | rechteckig | ausziehbar | abklappbar
Table en métal | rectangulaire | extensible | rabattable
 Metal table | rectangular | extendable | retractable

14056: 160/218 x 90 † 72 cm



Metalltisch | quadratisch | abklappbar
Table en métal | carrée | rabattable
 Metal table | square | retractable

14017: 80 x 80 † 72 cm

14013: 70 x 70 † 72 cm



Metalltisch | rechteckig | abklappbar
Table en métal | rectangulaire | rabattable
 Metal table | rectangular | retractable

14015: 165 x 90 † 72 cm



Metalltisch | rund | abklappbar
Table en métal | ronde | rabattable
 Metal table | round | retractable

10012: ø 117 † 72 cm

10014: ø 92 † 72 cm

10016: ø 72 † 72 cm 4-Stern | 4 piétement en étoile | 4-star base



Metalltisch | rechteckig | abklappbar
Table en métal | rectangulaire | rabattable
 Metal table | rectangular | retractable

14016: 140 x 80 † 72 cm

14011: 117 x 70 † 72 cm

14012: 100 x 65 † 72 cm

Basel



Fiberglastisch | rechteckig | abklappbar
Table en fibre de verre | rectangulaire | rabattable
 Fiberglass table | rectangular | retractable

14089: 160 x 90 † 72 cm

14088: 140 x 80 † 72 cm

14087: 120 x 80 † 72 cm



Fiberglastisch | quadratisch | abklappbar
Table en fibre de verre | carrée | rabattable
 Fiberglass table | square | retractable

14084: 80 x 80 † 72 cm



Fiberglastisch | rund | abklappbar
Table en fibre de verre | ronde | rabattable
 Fiberglass table | round | retractable

10088: ø 100 † 72 cm

10086: ø 90 † 72 cm

10084: ø 80 † 72 cm

Basic Color



Metalltisch | quadratisch | abklappbar
Table en métal de verre | carrée | rabattable
 Metal table | square | retractable

14053: 70 x 70 † 72 cm

14036: 50 x 50 † 50 cm

10039: ø 54 † 50 cm

Bernardino



Fiberglastisch | rechteckig | abklappbar
Table en fibre de verre | rectangulaire | rabattable
 Fiberglass table | rectangular | retractable

14037: 220 x 100 † 72 cm

Chur



Fiberglastisch | rechteckig | ausziehbar
Table en fibre de verre | rectangulaire | extensible
 Fiberglass table | rectangular | extendable

15064: 160/220 x 90 † 74 cm



Fiberglastisch | rechteckig
Table en fibre de verre | rectangulaire
 Fiberglass table | rectangular

15065: 160 x 90 † 74 cm



TISCHE
TABLES
TABLES

Locarno



Fiberglastisch | rechteckig | ausziehbar
Table en fibre de verre | rectangulaire | extensible
 Fiberglass table | rectangular | extendable

15066: 160/220 x 90 † 74 cm



Fiberglastisch | rechteckig
Table en fibre de verre | rectangulaire
 Fiberglass table | rectangular

15067: 160 x 90 † 74 cm

Luzern



Fiberglastisch | rechteckig | ausziehbar
Table en fibre de verre | rectangulaire | extensible
 Fibreglass table | rectangular | extendable
14074: 220/280 x 100 † 74.5 cm
14072: 160/220 x 90 † 74.5 cm
14075: 140/200 x 80 † 74.5 cm
14096: 160/220 x 100 † 74.5 cm



Fiberglastisch | rechteckig
Table en fibre de verre | rectangulaire
 Fibreglass table | rectangular
14073: 220 x 100 † 74.5 cm
14070: 160 x 90 † 74.5 cm
14071: 140 x 80 † 74.5 cm
14097: 140 x 60 † 110 cm



Fiberglastisch | quadratisch
Table en fibre de verre | carrée
 Fibreglass table | square
14099: 90 x 90 † 74.5 cm
14098: 80 x 80 † 74.5 cm
14076: 100 x 100 † 74.5 cm

Mythen | Neuheit - New!



Fiberglastisch | rechteckig
Table en fibre de verre | rectangulaire
 Fibreglass table | rectangular
14108 220 x 100 † 74.5 cm | **Neuheit - New!**
14107 160 x 90 † 74.5 cm | **Neuheit - New!**

PIX®



Metall-Bistrotisch | rund
Table bistrot en métal | ronde
 Metal bistro table | round
17054: ø 80 † 110 cm
17044: ø 60 † 110 cm



Metall-Bistrotisch | rund
Table bistrot en métal | ronde
 Metal bistro table | round
17050: ø 80 † 72 cm
17040: ø 60 † 70 cm
17005: ø 54 † 54 cm



Metall-Bistrotisch | quadratisch
Table bistrot en métal | carrée
 Metal bistro table | square
17072: 70 x 70 † 73 cm

Rigi



Metalltisch | rechteckig | abklappbar
Table en métal | rectangulaire | rabattable
 Metal table | rectangular | retractable
14064: 140 x 80 † 72 cm
14068: 240 x 80 † 72 cm
14102: 180 x 80 † 72 cm



Metalltisch | quadratisch | abklappbar
Table en métal | carrée | rabattable
 Metal table | square | retractable
14060: 80 x 80 † 72 cm
14069: 70 x 70 † 72 cm



Metalltisch | rund | abklappbar
Table en métal | ronde | rabattable
 Metal table | round | retractable
10019: ø 80 † 72 cm

Säntis



Metalltisch | rechteckig | abklappbar
Table en métal | rectangulaire | rabattable
 Metal table | rectangular | retractable
14033: 240 x 80 † 72 cm
14101: 180 x 80 † 72 cm



Metalltisch | rechteckig | abklappbar
Table en métal | rectangulaire | rabattable
 Metal table | rectangular | retractable
14043: 165 x 90 † 72 cm
14050: 140 x 80 † 72 cm



Metalltisch | quadratisch/rund | abklappbar
Table en métal | carrée/ronde | rabattable
 Metal table | square/round | retractable
14048: 80 x 80 † 72 cm
14020: 50 x 50 † 50 cm
10059: ø 80 † 72 cm
10050: ø 54 † 50 cm



TISCHE
 TABLES
 TABLES



Metalltisch | rechteckig | abklappbar
Table en métal | rectangulaire | rabattable
 Metal table | rectangular | retractable
14029: 130 x 70 † 110 cm



Metalltisch | quadratisch/rund | abklappbar
Table en métal | carrée/ronde | rabattable
 Metal table | square/round | retractable
14028: 80 x 80 † 110 cm
14027: 70 x 70 † 110 cm
10060: ø 80 † 110 cm

Schaffhausen



Fiberglastisch | rechteckig | ausziehbar | abklappbar

Table en fibre de verre | rectangulaire | extensible | rabattable
Fiberglass table | rectangular | extendable | retractable

15026: 176/234 x 95 † 72 cm 4-Stern | 4 piétement en étoile | 4-star base

15023: 140/210 x 80 † 72 cm 3-Stern | 3 piétement en étoile | 3-star base



Fiberglastisch | rechteckig | abklappbar

Table en fibre de verre | rectangulaire | rabattable
Fiberglass table | rectangular | retractable

14062: 140 x 80 † 72 cm

14061: 120 x 70 † 72 cm



Fiberglastisch | rechteckig | abklappbar

Table en fibre de verre | rectangulaire | rabattable
Fiberglass table | rectangular | retractable

14067: 176 x 95 † 72 cm



Fiberglastisch | oval | ausziehbar | abklappbar

Table en fibre de verre | ovale | extensible | rabattable
Fiberglass table | oval | extendable | retractable

12026: 160/218 x 95 † 72 cm



Fiberglastisch | oval | abklappbar

Table en fibre de verre | ovale | rabattable
Fiberglass table | oval | retractable

11026: 160 x 95 † 72 cm



Fiberglastisch | rund | abklappbar

Table en fibre de verre | ronde | rabattable
Fiberglass table | round | retractable

10061: ø 120 † 72 cm

10063: ø 100 † 72 cm

10065: ø 75 † 72 cm



Fiberglastisch | quadratisch | abklappbar

Table en fibre de verre | carrée | rabattable
Fiberglass table | square | retractable

14063: 70 x 70 † 72 cm

14024: 80 x 80 † 72 cm

St. Moritz



Metalltisch | rund

Table en métal | ronde
Metal table | round

10055: ø 90 † 72 cm

10053: ø 80 † 72 cm



Metalltisch | rund

Table en métal | ronde
Metal table | round

10051: ø 60 † 72 cm

Holzlager gross



Holzlager | Modulares System | feuerverzinkt

Grand abri à bois | Système modulaire | galvanisé
Large woodpile | modular system | hot-galvanized

70020: 100 x 28 † 180 cm

Holzlager klein



Holzlager | Modulares System | feuerverzinkt

Petit abri à bois | Système modulaire | galvanisé
Small woodpile | modular system | hot-galvanized

70021: 50 x 28 † 90 cm

Holzlager-Stehtisch



Stehtisch | Fiberglas | feuerverzinkt | quadratisch

Abri à bois | table haute | fibre de verre | galvanisé | carrée
Woodpile | standing table | fiberglass | hot-galvanized | square

70022: 70 x 70 † 110 cm



HOLZLAGER ABRI À BOIS WOODPILE

Holzlager-Bank



Bank | Fiberglas | Modulares System | feuerverzinkt

Abri à bois | banc | fibre de verre | Système modulaire | galvanisé

Woodpile | bench | modular system | hot-galvanized

70023: 160 x 32 † 46 cm

Basel



«Batyline®»-Bezug | Armlehnen

Toile «Batyline®» | accoudoirs
«Batyline®» design | arm rests
25020

Bermuda



Sitzschale | Armlehnen rund

Coque | accoudoirs rond
Seat pan | arm rests round
23001



Sitzschale

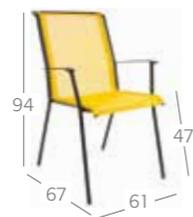
Coque
Seat pan
23010



Sitzschale | Armlehnen rundoval

Coque | accoudoirs ronds-ovales
Seat pan | arm rests round oval
23000

Chur



«Batyline®»-Bezug | Armlehnen

Toile «Batyline®» | accoudoirs
«Batyline®» design | arm rests
25005

Glarus | Neuheit - New!



Metall

Métal
Metal
21042

Lamello



Sitzschale | Armlehnen

Coque | accoudoirs
Seat pan | arm rests
21021



Sitzschale

Coque
Seat pan
21020

Locarno



«Batyline®»-Bezug | Armlehnen

Toile «Batyline®» | accoudoirs
«Batyline®» design | arm rests
25003



«Batyline®»-Bezug | Freischwinger | Armlehnen

Toile «Batyline®» | piètement en porte-à-faux
| accoudoirs
«Batyline®» design | cantilever chair | arm rests
25004

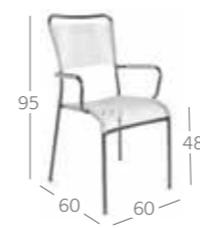
Luzern



«Batyline®»-Bespannung | Arm- lehnen

Toile «Batyline®» | accoudoirs
«Batyline®» design | arm rests
25007

Mendrisio



«Spaghetti»-Bespannung | Arm- lehnen

Look «Spaghetti» | accoudoirs
«Spaghetti» design | arm rests
28021



«Spaghetti»-Bespannung

Look «Spaghetti»
«Spaghetti» design
28020

Rigi



Schweizer Holzlatten | Armlehnen

Lattes en bois suisse | accoudoirs
Swiss wooden slats | arm rests
21031



Schweizer Holzlatten

Lattes en bois suisse
Swiss wooden slats
21030



STÜHLE
CHAIRES
CHAIRS

Säntis Spaghetti



**«Spaghetti»-Bespannung | Arm-
lehnen**
Look «Spaghetti» | *accoudoirs*
«Spaghetti» design | arm rests
28013



«Spaghetti»-Bespannung
Look «Spaghetti»
«Spaghetti» design
28012



Latten | Armlehnen
Lattes | accoudoirs
Slats | arm rests
21091



Latten
Lattes
Slats
21090

Säntis Kufen



«Spaghetti»-Bespannung
Look «Spaghetti»
«Spaghetti» design
28017



Latten
Lattes
Slats
21087

Säntis Lounger



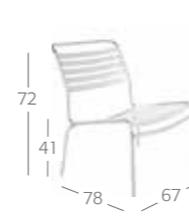
«Spaghetti»-Lounger | Armlehnen
Lounger «Spaghetti» | *accoudoirs*
Lounger «Spaghetti» design | arm rests
28024



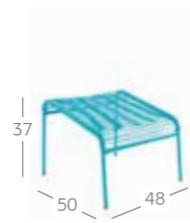
«Spaghetti»-Lounger
Lounger «Spaghetti»
Lounger «Spaghetti» design
28023



Lounger | Latten | Armlehnen
Lounger | *lattes | accoudoirs*
Lounger | *slats* | arm rests
21093



Lounger | Latten
Lounger | *lattes*
Lounger | *slats*
21092



Hocker «Spaghetti»
Tabouret
Stool
28025

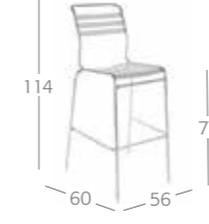


Hocker | Latten
Tabouret | lattes
Stool | *slats*
21094

Säntis Bar



«Spaghetti»-Bespannung
Look «Spaghetti»
«Spaghetti» design
28016



Latten
Lattes
Slats
21089

Sion | Neuheit - New!

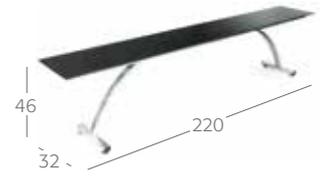


Metall
Métal
Metal
21040



STÜHLE
CHAIRES
CHAIRS

Bernardino



Fiberglasbank

Banc en fibre de verre
Fibreglass bench
27068

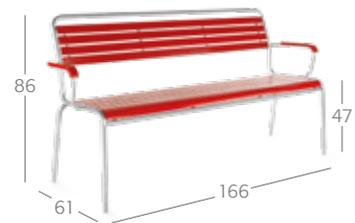
Luzern



Bank | Fiberglas

Banc | fibre de verre
Bench | Fibreglass
27064

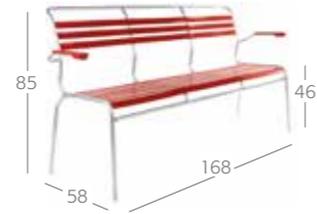
Rigi



3er-Bank | Schweizer Holzlatten | Armlehnen

Banc 3 places | lattes en bois suisse | accoudoirs
3-seater bench | Swiss wood slats | arm rests
27080
27079 ohne Armlehnen | sans accoudoirs | without arm rests

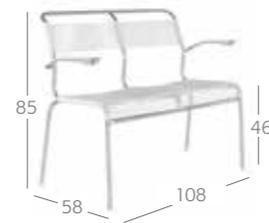
Säntis



3er-Bank | Latten | Armlehnen

Banc 3 places | lattes | accoudoirs
3-seater bench | slats | arm rests
27091

Säntis



2er-Bank | «Spaghetti»-Bespannung | Armlehnen

Banc 2 places | look «Spaghetti» | accoudoirs
2-seater bench | «Spaghetti» design | arm rests
28031

Säntis



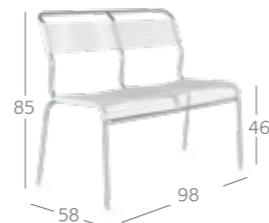
2er-Bank | Latten | Armlehnen

Banc 2 places | lattes | accoudoirs
2-seater bench | slats | arm rests
27089



3er-Bank | Latten

Banc 3 places | lattes
3-seater bench | slats
27090



2er-Bank | «Spaghetti»-Bespannung

Banc 2 places | look «Spaghetti»
2-seater bench | «Spaghetti» design
28030



2er-Bank | Latten

Banc 2 places | lattes
2-seater bench | slats
27088

BÄNKE BANCS BENCHES

Bodensee



Liege | schwenkbar | «Spaghetti»-Bespannung

Chaise longue | positionnable | look «Spaghetti»
Recliner | pivotable | «Spaghetti» design
20081

Brissago



Liege | schwenkbar | «Spaghetti»-Bespannung

Chaise longue | positionnable | look «Spaghetti»
Recliner | pivotable | «Spaghetti» design
20085

Säntis



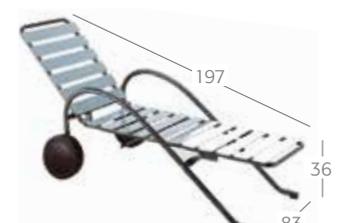
Liege | schwenkbar | «Spaghetti»-Bespannung

Chaise longue | positionnable | look «Spaghetti»
Recliner | pivotable | «Spaghetti» design
20080



LIEGEN CHAISES LONGUES RECLINERS

Sydney



Liege | stufenlos schwenkbar | Latten

Chaise longue / positionnable à plusieurs niveaux / lattes
Recliner | continuously pivotable | slats
20000

